



# SOTOČJE

Lokalna novica  
je kraljica

XXII - ISSN 1580-0547  
November 2021

Priloga Gorenjskega glasa o občini Medvode

**Številka 10**



# Najboljše sobe v mestu

**-50%**  
vzmetnica meblojoci pri  
nakupu otroške  
sobe

Akcija velja za gotovino do 30.11. ob nakupu otroške sobe nad 1500€.

**PREVC**  
SALONI POHIŠTVA  
Opremljamo s srcem.

Salon Prevc ŽABNICA, Dorfarje 17  
T: 04 502 19 00  
E: info@prevc.si

Alples studio BTC Ljubljana, Dvorana Desetka  
T: 01 541 18 20  
E: alples.studio@prevc.si

[www.prevc.si](http://www.prevc.si)



*Privarčuj  
z izbiro  
pravega  
ponudnika.*

## Prodaja in dostava:

- 🔥 EKSTRA LAHKO  
KURILNO OLJE
- 🔥 PLINSKO OLJE

**080 23 88**

**PETRO**  
PLUS

[www.petroplus.si](http://www.petroplus.si)  
[info@petroplus.si](mailto:info@petroplus.si)



Dejan Djurdjević (Dwon) iz Medvod  
Foto: Peter Košenina



## IZ VSEBINE

STRANI 4 IN 5

### Z novim letom dve spremembi

STRAN 6

### Javni zavod Sotočje z novo dejavnostjo

STRAN 10

### V brunarici na Osolniku zagorelo

STRAN 12

### Praznovali šestdeset let turističnega društva

STRAN 16

### Medvoški raper se je vrnil kot Ronin

STRAN 17

### Gostili praznik lovske kulture

STRANI 20 IN 21

### Branje ni družbeni ideal, a bi moralo biti

STRAN 25

### Dan za domače jedi

STRAN 29

### Znana športnica in športnik Medvod za leto 2020

STRAN 37

### Staro je boljše

## KOLOFON

**SOTOČJE** (ISSN 1580 - 0547)  
je priloga Gorenjskega glasa  
za občino Medvode.

Prilogo pripravlja:  
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,  
Nazorjeva ulica 1, Kranj

Odgovorna urednica:  
Marija Volčjak

Urednica priloge:  
Maja Bertonec  
(maja.bertonec@g-glas.si)

Oglasno trženje:  
Robert Aleksič, telefon: 040/508 891  
E-pošta: robert.aleksic@g-glas.si

Delovni čas:  
ponedeljek, torek, četrtek in petek  
od 8. do 15. ure, sreda od 8. do 16.  
ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto

Priprava za tisk:  
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj

Oblikovanje: Matjaž Švab

Tisk: Nonparel, d. o. o.

SOTOČJE številka 10 je priloga  
90. številke Gorenjskega glasa,  
12. novembra 2021. V nakladi 6100  
izvodov jo dobijo vsa gospodinjstva  
v občini Medvode brezplačno.

Naslednja številka Sotočja izide  
v petek, 10. decembra 2021.

Občina Medvode, C. komandanta  
Štaneta 12, Medvode



NEJC SMOLE, ŽUPAN OBČINE MEDVODE

## Z novim letom dve spremembi

Iz pogovora z županom: Pobuda županov za navezavo na avtocestno omrežje – Skupni medobčinski inšpektorat in novi izvajalec storitve pomoči družini na domu – O Osnovni šoli Preska – Pred vrati začetek gradnje krožišča v Smledniku – Zaključena obnova Kulturnega doma Medvode

MAJA BERTONCELJ

► **Župani sedmih občin ste na državo naslovili pismo s pobudo za navezavo četrte razvojne osi na slovensko avtocestno omrežje. Kakšni so bistveni poudarki?**

Ne gre za kakšno novo revolucionarno pobudo. Gre za težnjo Občine Škofja Loka, da v prvi fazi zgradi cesto med Trato in Mejo. To je tisti del, ki je zapeljan najdlje. Druga faza pa je nadaljevanje razmišljanja, ki je staro vsaj štirideset let, in sicer o tem, da bo nekoč treba zgraditi drugi obroč okrog Ljubljane. Zelo pospešeno se posveča odseku Želodnik–Vodice, gradnji obvoznice v Vodicach, potem pa ostane odsek med Vodiciami in Jeprco. Vemo, da je skozi vasi Hraše, Smlednik in Zbilje promet iz leta v leto večji, zato se v zadnjih letih zelo intenzivno skuša opozarjati na to problematiko. Opozarjamo tudi na to, da je treba čim hitreje začeti prostorsko umeščanje, kajti naselja se širijo. Občina Medvode se zavzema za cesto, ki bi potekala po meji občin Medvode in Šenčur in se potem priključila na Torovo. Noben korak še ni narejen. Trasa ni določena. Gre za poziv, da država čim hitreje začne preverjati možnosti, kako in kam bi se dalo to cesto umestiti. Govorimo o širini ceste, kot je na primer cesta Valburga–Trboje. Odgovora na pobudo za zdaj še nismo prejeli. Okrog realizacije smo realistični. Državni prostorski načrt terja svoj čas, in če se začne delati danes, prej kot v sedmih letih ne bo narejen.

► **Število obolelih s covidom-19 ni obetajoče. Kakšna je situacija v Medvodah?**

Število okuženih je najvišje od začetka epidemije. Tik pred začetkom jesenskih počitnic je bilo na eni izmed šol v karanteni kar šest oddelkov. Bomo videli, kaj bodo prinesli prihodnji tedni. Vse pozivamo, da dosledno upoštevajo pogoj PCT, še raje PC. To je edina rešitev, da stanje ne bi bilo še slabše.



Župan Nejc Smole / Foto: Tina Dokl

► **Oktober je bila seja občinskega sveta. Potrjena je bila ustanovitev organa skupnega medobčinskega inšpektorata in redarstva. Kaj bo prinesel novega?**

V Medvodah bo prvič v zgodovini inšpektorat in redarstvo deloval v polnem obsegu. Pričakujemo tudi večjo strokovnost, specializacijo. Z zadnjimi spremembami zakonodaje je inšpektorat dobil kar nekaj dodatnih pooblastil, predvsem pa računamo na poostren nadzor, vezan na mirujoči promet in promet sicer.

► **Bo občina finančno na boljšem, kaj pravijo izračuni?**

Zaradi povezovanja, skupne službe bo slabih štirideset odstotkov krila država, kar je velika prednost. Velik del tega stroška bo tako odpadel. Po drugi strani pa bo nekoliko resnejše delo na področju redarstva, nadzora prometa, tudi na

področju nadzora hitrosti zagotovo za proračun pomenilo tudi več prihodkov. Občini Medvode sicer pripada en redar in pol. Drugo polovico si ga bomo delili s Škofjo Loko, kjer bo tudi sedež delovne enote obeh občin. Za redarja smo razpis objavili že pred časom in ni bil uspešen. Drugi razpis je bil interni, kar pomeni znotraj javne uprave. Kot kaže, bo tokrat uspešen in bomo redarja dobili.

► **Kakšne konkretne spremembe bo to z novim letom prineslo za občane?**

S 1. januarjem verjetno sprememb še ne bo. Ko bodo stvari vzpostavljene, pa bo predvsem več nadzora. Zelo resno se ukvarjamo tudi z idejo o nakupu mobilnih radarjev za umirjanje prometa na najbolj problematičnih odsekih. Več pozivov je bilo predvsem s strani občinskega sveta, da je k temu treba pristopiti.

**► Z novim letom bo uvedena tudi sprememba glede storitve pomoči družini na domu. Prevezel jo bo Javni zavod Sotočje Medvode. Kakšne prednosti bo to prineslo za občino in kakšne za občane?**

Začel bi s prednostmi uporabnikov. S 1. januarjem ne bodo občutili, da je prišlo do spremembe pravne osebe, ki izvaja to storitev. To je naš cilj. Po drugi strani si želimo še večje vključenosti tistih, ki pomoč na domu potrebujejo. Verjamemo, da nam bo skozi javni zavod to uspelo. Desetletna koncesija za storitev pomoči družini na domu, ki je bila podeljena Zavodu Comett oskrba, se je iztekla. Niso več želeli obnoviti razmerja. Tehtali smo med ponovnim razpisom koncesije ali javnim upravljanjem te službe. Slednje seveda pomeni ogromno dela. Ne nazadnje je le še ena občina v Sloveniji, in sicer Radlje ob Dravi, ki je precej manjša, ki ima na ta način urejeno pomoč družini na domu. Moje mnenje je, da je to drugačna, nova pot, ki nam pušča precej manevrskega prostora tudi za pridobivanje raznih projektov in prijave na razpise, vezane na evropska sredstva. Verjamem, da je to lahko projekt, iz katerega se bodo druge občine učile. Če tega ne bi storili, bi vlak z evropskim denarjem, vezanimi na socialo, odpeljal mimo. Morda bi sedeli v kakšnem zadnjem vagonu, tako pa, menim, bomo v lokomotivi.

**► Bo cena storitev ostala enaka?**

Cena za uporabnike ostaja enaka. Smo pa že na sestankih s člani občinskega sveta zelo jasno povedali, da bo strošek za proračun verjetno nekoliko večji. Glede na to, da bodo imeli naši občani boljšo storitev, menim, da dvomov o potrebnosti takšne odločitve ni.

**► Kako pa je z negovalkami?**

Upam, da bodo v največjem številu ostale iste, verjamemo pa, da bo hitro treba dodatno zaposlovati. Ta kader je zelo težko dobiti. Trudili se jim bomo nuditi dobre delovne pogoje, da bodo zaposleni z veseljem hodili v službo in da bodo uporabniki njihovih storitev zadovoljni.

**► Z dnevnega reda je bila umaknjena točka lokacijske preveritve za območje načrtovane novogradnje, kjer je bila stavba Donita, še prej zdravstveni dom. Kje so razlogi?**

Na odboru za urejanje prostora in ekologijo in tudi med člani občinskega sveta je bilo več vprašanj, vezanih na to prostorsko preverbo. Gre za enostopenjski postopek, zato smo želeli, da se

nanje odgovori, se temeljito pretresejo, najde nekakšen kompromis. Prostorska preverba je tokrat prvič v tako velikem obsegu. Doslej smo imeli nekaj manjših primerov. Gre za enkratno obravnavo na občinskem svetu, torej vzemi ali pušči, zato zadeva ni enostavna. Če bi šlo za dvofazni postopek, je najprej osnutek in se nato opredeli do pripomb. Za prihodnje prostorske preverbe bo treba najti drugačno možnost, ki bo vključevala čim več demokracije že v fazi same priprave gradiva. Z dnevnega reda oktobrske seje je bila umaknjena tudi točka o organiziranju in izvajanju javne gasilske službe – z namenom, da bo dokument v največji možni meri usklajen tudi s samimi društvi in zvezo. Imeli smo še en skupen sestanek, na katerem smo še enkrat pregledali celoten odlok, upoštevali skoraj vse njihove pripombe, tako da računam, da bo na prihodnji seji sprejet.

**► Je že kaj novega glede gradnje prizidka k zdravstvenemu domu?**

Čakamo na zaključek presoje statične ustreznosti objekta. To je vezano na podatke, ki so jih posredovali nekateri člani občinskega sveta, da je bil zdravstveni dom grajen tako, da bi se lahko prizidek samo nadzidal.

**»Glede reševanja prostorske stiske Osnovne šole Preska je bil narejen velik korak naprej. Imeli smo predstavitev predinvesticijske zasnove tudi za člane občinskega sveta. Hvaležen sem za tako velik odziv in za konstruktivno in temeljito razpravo. Njihovo mnenje se je zelo jasno nagnilo k eni izmed treh opcij – k novogradnji na novi lokaciji. O tem bo na prihodnji seji odločal občinski svet. Gre za največji projekt v zgodovini občine, ki ga bomo morali začeti.«**

**► Kaj pa glede odločitve o rešitvi prostorske stiske na Osnovni šoli Preska?**

Je narejen velik korak naprej. Imeli smo predstavitev predinvesticijske zasnove za člane občinskega sveta. Hvaležen sem za tako velik odziv in za konstruktivno in temeljito razpravo. Njihovo mnenje se je zelo jasno nagnilo k eni izmed treh opcij – k novogradnji

na novi lokaciji. O tem bo na prihodnji seji odločal občinski svet. Gre za največji projekt v zgodovini občine, ki ga bomo morali začeti. Predstavitev smo pripravili tudi za člane odbora za družbene dejavnosti, člane Sveta KS Preska – Žlebe, za vse zaposlene na OŠ Preska in za svet zavoda in svet staršev šole. S tem zaključujemo ta del z namenom, da zagotovimo čim večjo transparentnost že na začetku. To ne pomeni, da projekt stoji. Potekajo že koraki, vezani na projektiranje.

**► Začela se bo obnova brvi čez Savo med Vikrčami in Mednim.**

Občina Medvode je pogodbo že podpisala. Investicija bo vredna 160 tisoč evrov, Občina Medvode bo prispevala slabo polovico. Izvedena bo rekonstrukcija delov, ki so bili že zelo načeti.

**► Pred vrati je tudi začetek gradnje krožišča pri osnovni šoli v Smledniku. Razlog je verjetno varnost?**

Pogodba med Direkcijo RS za infrastrukturo in Občino Medvode ter izvajalcem je podpisana. V teh dneh že poteka uvedba v delo, šlo bo za kar velik poseg v prostor. Občina je vložila nepredstavljivo veliko naporov v odkup vseh zemljišč. Projekt bo prinesel precejšnje povečanje prometne varnosti in ta je bila tudi razlog, da se je država odločila za izvedbo. Govorimo o dveh novih avtobusnih postajališčih zunaj cestišča, o pločnikih, prehodih za pešce, vodenju kolesarjev čez to območje. Točka vstopa proti Dragočajni in Smledniku bo s tem rešena. Gre za državno cesto, na kateri je bilo v letih 2018 in 2019 več nesreč, tudi z udeležbo najmlajših in najranljivejših. Treba je bilo najti rešitev, ki bo promet umirila in ga naredila varnejšega, po drugi strani pa bo takoj, ko bo krožišče zgrajeno, občina pristopila k gradnji ceste v Dragočajno in nato proti Smledniku. Vrednost investicije gradnje krožišča je okrog šeststo tisoč evrov, od tega bo pol milijona zagotavlja država.

**► Je obnova Kulturnega doma Medvode zaključena in kdaj bo sprejel prve obiskovalce?**

Dela so zaključena. Kulturni dom je dobil precej prenovljeno, osveženo podobo. Mnogo tistega, kar je bilo narejenega, pa ostaja skrito v zidovih in za novimi oblogami. Veliko pozornosti je bilo tako posvečene popolni prenovi inštalacij, energetski sanaciji, kompletno je bil dvignjen pod dvorane in s tem precej izboljššan pregled na oder.

# Javni zavod Sotočje z novo dejavnostjo

## Devetnajsta seja Občinskega sveta Občine Medvode

### MAJA BERTONCELJ

Občinski svetniki so 13. oktobra zasedali na devetnajsti seji. Na dnevnem redu ni bilo točk, ob katerih bi bila daljša razprava. Pred sejo sta bili z dnevnega reda umaknjeni dve točki, in sicer Predlog Sklepa o lokacijski preveritvi v enoti urejanja prostora ME 1565 (gre za območje nekdanjega zdravstvenega doma, kjer je bil tudi Sokolski dom) in Osnutek Odloka o organiziranju in izvajanju javne gasilske službe na območju občine Medvode.

### SKUPNI MEDOBČINSKI INŠPEKTORAT IN REDARSTVO

Svetniki so sprejeli Predlog Odloka o ustanovitvi organa skupne občinske uprave Medobčinski inšpektorat in redarstvo občin Radovljica, Škofja Loka, Medvode in Naklo. Sedež bo v Radovljici. Ustanovitev je bila predlagana na podlagi skupnega interesa županov omenjenih občin. Gre za širitev območja delovanja Medobčinskega inšpektorata in redarstva občin Radovljica in Naklo s pristopom novih občin. Skupna uprava je ustanovljena za skupno opravljanje nalog občinske uprave na področju občinskega inšpekcijskega nadzorstva in občinskega redarstva. Sredstva za delo skupne uprave bodo zagotavljale občinske ustanoviteljice v svojih proračunih v razmerjih.

Kot je poudarila Simona Krese iz podjetja NRS Krese, je bil predlog o načinu sodelovanja med štirimi občinami že ob obravnavi osnutka sprejet zelo pozitivno. V drugem branju so ga pred tem v

enakem besedilu sprejeli preostali trije občinski sveti, in sicer povsod soglasno. Tako je bilo tudi v Medvodah. Odlok bo stopil v veljavo s 1. januarjem 2022. Posledično so zaradi nove organizacije in prenesenih nalog svetniki sprejeli tudi Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o organizaciji in delovnem področju občinske uprave Občine Medvode.

### JAVNI ZAVOD SOTOČJE TUDI ZA SOCIALNOVARSTVENE STORITVE

Svetniki so sprejeli Osnutek in Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi Javnega zavoda za šport, turizem, kulturo in mladino Medvode. Zavodu so dodali novo dejavnost. "Razširjamo dejavnosti zavoda z dejavnostjo socialno varstvene storitve pomoč družini na domu, ki se opravlja kot javna služba. Doda se tudi storitev socialnega servisa, ki obsega pomoč pri hišnih in drugih opravilih v primeru otrokovega rojstva, bolezni, invalidnosti, starosti, v primeru nesreč ter drugih primerih, ko je ta pomoč potrebna za vključitev osebe v vsakdanje življenje, varovanje na daljavo, strokovno izobraževanje in usposabljanje uporabnikov storitev, njihovih svojcev, prostovoljcev, delavcev zavoda in drugih zavodov, organizacij in posameznikov in druge dejavnosti za izboljšanje kvalitete življenja na domu," so pojasnili. In zakaj sprememba? Comett oskrba, ki se mu z 31. decembrom izteče koncesijska pogodba za opravljanje storitve pomoč družini na domu, je Občino Medvode obvestil, da dejavnosti v medvoški obči-

ni po preteku pogodbe ne bo več izvajal. Občina Medvode je zato s sprejemom spremembe tega odloka določila pravni temelj za izpeljavo postopkov za določitev izvajalca storitev pomoči družini na domu v obdobju od 1. januarja 2022 dalje. Kot je bilo pojasnjeno, je občinska uprava proučila vse možnosti ter načine organiziranja dejavnosti pomoč družini na domu, pregledala primere dobrih praks in ugotovila, da se dejavnost izvaja bolj aktivno, bolj odzivno in uporabnikom prijazneje preko javnih zavodov, ki jih ustanovi lokalna skupnost.

V Javnem zavodu Sotočje bo za opravljanje storitve pomoč družini na domu dodatno zaposlenih devet oseb. Za pravo pogojev in začetek dejavnosti v letu 2021 se predvideva 25 tisoč evrov začetnih stroškov. Letni strošek opravljanja socialno varstvene storitve v primeru istih oskrbovalk in podobnega števila oskrbovancev je že zagotovljen v proračunu Občine Medvode za leto 2022. Predvidevajo, da bo dodatno treba za druge stroške nove organizacijske enote socialno varstvene storitve v letu 2022 zagotoviti približno 27 tisoč evrov. S spremembo prihaja tudi do spremembe imena zavoda v Javni zavod za šport, turizem, kulturo, mladino in socialno varstvene storitve Medvode. Novost, do katere bo prišlo z novim letom, je bila med svetniki zelo dobro sprejeta in so jo brez pomislekov podprli.

Svetniki so po hitrem postopku sprejeli tudi tehnični popravek Odloka o podlagah za odmero komunalnega prispevka za obstoječo komunalno infrastrukturo na območju občine Medvode.



## Kupujmo domače na TRŽNICI MEDVODE

Vabljeni na Tržnico Medvode, kjer vam pridelovalci in izdelovalci nudijo pester izbor hrane in izdelkov. Za vas pripravljajo sveže sadje in zelenjavo, mleko in mlečne izdelke, med, mesnine, kruh in pekarske izdelke, suho robo in različne sezonske artikle. Prodajalci lahko na tržnici izdelke ponujajo od ponedeljka do sobote, najbolj pestra ponudba pa je vsako sredo in soboto v jutranjih in dopoldanskih urah. Živimo zdravo in trajnostno, kupujmo lokalno!

# Župani znova stopili skupaj in se obrnili na državo

Pristojne prosijo, da se čim prej opredelijo do skupnega predloga v zvezi z navezovalno cesto od Meje do avtocestnega omrežja in pristopijo k pripravi ustreznih strokovnih podlag. Ta bi prometno razbremenila tudi središče Medvod.

**MAJA BERTONCELJ,**  
FOTO: **PETER KOŠENINA**

Župani občin Škofja Loka Tine Radinja, Gorenja vas - Poljane Milan Čadež, Žiri mag. Janez Žakelj, Železniki mag. Anton Luznar, Medvode Nejc Smole, Vodice Aco Franc Šuštar in Mestne občine Kranj Matjaž Rakovec so ministru za infrastrukturo Jerneju Vrtovcu, ministru za okolje in prostor mag. Andreju Vizjaku, Direkciji RS za infrastrukturo (DRSI) in DRI upravljanje investicij, Družbi za razvoj infrastrukture, poslali pismo s pobudo za navezavo 4. razvojne osi na slovensko avtocestno omrežje.

Skupaj si prizadevajo za kar najhitrejšo umestitev in izgradnjo nove povezovalne ceste Trata-Meja in nove navezovalne ceste Meja-Vodice na avtocestno omrežje, ki bi širše škofjeloško območje neposredno navezalo na avtocestno omrežje ter razbremenilo obstoječi regionalni cesti in središče Medvod pa tudi cesto skozi vasi z Jeprce proti Vodici, ki je vedno bolj prometna. "Odsojnost navezovalne ceste na avtocestno omrežje povzroča izredno obremenjenost predvsem s tovornim prometom in posledično emisijami izpustov toplogrednih plinov v prometu, in sicer

**V letu 2017 izdelana analiza obsega prometa za navezovalno cesto, ki bi Škofjo Loko povezala z avtocesto, je pokazala, da je od štirih variant najustreznejša povezava Meja-Vodice.**

na obstoječih regionalnih cestah Škofja Loka-Jeprca in Škofja Loka-Kranj ter v okoljsko ranljivem dolinsko-kotlinskem svetu Kranjsko-Sorškega polja, na širšem vplivnem območju obeh prometnic. Gosti tokovi tovornega prometa prometno in ekološko obremenjujejo tudi središče Medvod in nekatera naselja v občini Vodice. Obenem se zaradi prometne preobremenjenosti navedenih cestnih povezav podaljšuje potovalni čas in zmanjšuje prometna



Cesta skozi Medvode je prometno zelo obremenjena. Nova navezovalna cesta Meja-Vodice bi zagotovo prispevala k njeni razbremenitvi.

pretočnost, slabša se prometna varnost, posledično pa zaradi navedenega naraščajo družbeno ekonomski stroški, negativne posledice za prebivalstvo in gospodarstvo," so župani med drugim zapisali v pobudi.

Pobuda ni nova. Skupaj pripravljene in izvedene so bile že številne aktivnosti. Kot pojasnjujejo, je bila maja 2017 izdelana analiza obsega prometa za navezovalno cesto, ki bi Škofjo Loko povezala z avtocesto. Izdelala jo je DRI in je pokazala, da je od štirih variant najustreznejša varianta 2A, to je povezava Meja-Vodice. Junija 2017 je bila podana pobuda šestih občin (Škofja Loka, Medvode, Gorenja vas - Poljane, Železniki, Žiri, Mestna občina Kranj) za umestitev nove navezovalne ceste 4. razvojne osi na avtocestno omrežje in februarja 2018 je sledil sestanek županov s predstavniki Ministrstva za infrastrukturo RS. Dogovorjeno je bilo, da se prioritarno obravnava odsek na trasi Kranj (Meja)-Škofja Loka (Trata). Direkcija RS za infrastrukturo je odprla nov infrastrukturni projekt in avgusta 2018 je bil podpisan dogovor o sodelovanju za to novo povezovalno cesto med Republiko Slovenijo, Ministrstvom za

infrastrukturo, Mestno občino Kranj in Občino Škofja Loka. DRSI je februarja 2019 pripravila projektno nalogo za novelacijo strokovnih podlag nove povezovalne ceste Kranj-Škofja Loka in septembra 2019 je bil podpisan Dogovor o sodelovanju pri umestitvi nove povezovalne ceste Kranj (Meja)-Škofja Loka v prostor med občinama Kranj in Škofja Loka. Z izbranim izdelovalcem PNG Ljubljana je bila februarja 2020 podpisana pogodba za izdelavo novelacij strokovnih podlag nove povezovalne ceste Kranj-Škofja Loka, ki se trenutno na obeh občinah že umešča v prostor na nivoju občinskega prostorskega načrta (na parcelo natančno). Sprejem na obeh občinah je predviden v letu 2023. "Naslednji logični in nujni sistemski korak pa je umestitev in izgradnja nove navezovalne ceste od Meje do avtocestnega omrežja," še poudarjajo župani.

Naslovnike pobude so kot pristojne strokovne organe prosili, da se čim prej opredelijo do skupnega predloga v zvezi z navezovalno cesto od Meje do avtocestnega omrežja in pristopijo k pripravi ustreznih strokovnih podlag, ki bodo omogočile izdelavo državnega prostorskega načrta za ta odsek 4. razvojne osi.

# Izvedena prva projekta participativnega proračuna

Skupaj jih bo po celotnem območju občine izvedenih dvaintrideset.

**MAJA BERTONCELJ**, FOTO: **PETER KOŠENINA**

Konec oktobra sta bila izvedena prva od 32 projektov, ki ste jih občani izbrali v okviru participativnega proračuna Občine Medvode. Na ta način je bilo razporejenih tristo tisoč evrov proračunskih sredstev, ki so v letošnjem in prihodnjem letu namenjena izvajanju izbranih projektov.

Prve projektne ideje se že uresničujejo tudi na terenu. Konec oktobra sta bila izvedena prva projekta, in sicer Omejitev hitrosti na cesti skozi Zbilje s pomočjo prikazovalnika hitrosti Vi vozite in Defibrilator na Škofjeloški cesti 17 v blokovskem naselju Preska, pri katerem bo v prihodnje za občane izveden tudi prikaz temeljnih postopkov oživljanja. Kot so pojasnili na Občini Medvode, sta bila oba izvedena za nekoliko nižjo vrednost od prvotno ocenjene, zato bodo sredstva prerazporejena na druge projekte, ki so se ob aktualni podražitvi gradbenih materialov že nekoliko podražili. Kar nekaj projektov je v zadnji fazi realizacije in pričakujejo izvedbo do konca leta. Projekti, ki so že v teku, so: Usmerjevalne table v Žlebeh, Postavitev cestnih luči pod gostilno Mihovec (pri oranžnih hišah), Dopolnitev igral na igrišču POŠ Sora, Zunanjna igrala Vrtec Preska, Obnova športnega igrišča na Senici, Otroško igrišče (Stari grad), Dokončanje javne razsvetljave Trnovec, Info turistična tabla Preska, klopce in koši za smeti v Bonovcu ter zamenjava tabel, Postavitev nadstreška na avtobusnem postajališču v Zbiljah, Zbiljski gaj/Vaški trg – središče za vse generacije in Postavitev informacijskih tabel in izdelava 3D-vizualizacije gradu Smlednik. Projekti, ki še čakajo na začetek izvajanja in bodo izvedeni v prihodnjem letu, pa so: Ureditev spominskega obeležja v Studenčicah, Ureditev okolice Ekološkega otoka Studenčice, Park spomina in življenja v Pirničah, Informativna tabla Golo Brdo, Ureditev ekološkega otoka na Belem, Gozdni prostor za druženje in igro v Sori, Gozdno učna pot na Golem Brdu, Umiritev prometa v



Prva izvedena projekta v sklopu participativnega proračuna sta Omejitev hitrosti na cesti skozi Zbilje s pomočjo prikazovalnika hitrosti Vi vozite in Defibrilator na Škofjeloški cesti 17 v blokovskem naselju Preska (na sliki).

Sori, Zgodovina krajev v vzhodnih Polhograjskih dolomitih, Krajinska ureditev športnega igrišča in ureditev sadovnjaka pri OŠ Smlednik, Postavitev točke prve pomoči v Žlebeh "na Planini", Ureditev zunanje učilnice na zelenici pri OŠ Medvode, Kolesarnica ob Osnovni šoli Pirniče, Obnovitev igral na otroškem igrišču ob Osnovni šoli Pirniče, Učilnica na prostem ob Osnovni šoli Pirniče, Otroško igrišče v Hrašah, Asfaltiranje ovinka ob Bitenčevem vikendu, Drevored v okolici OŠ Medvode in Hitrostne ovire v Goričanah.

Izvajanje projektov lahko spremljate na spletni strani [www.sodelujinglasuj.si](http://www.sodelujinglasuj.si), kjer najdete opise vseh 32 izglasovanih projektov oziroma vseh 160 projektov, ki ste jih predlagali.

## Obvestilo

Na podlagi prejetih poročil o spremljanju zdravstvene ustreznosti pitne vode iz vaških vodovodnih sistemov (VVS) in javnih vodovodnih sistemov (VS) uporabnike obveščamo, da je zaradi varovanja zdravja ljudi v veljavi stalen oziroma začasen ukrep prekuhavanja pitne vode in da je zato treba do nadaljnjega vodo za uporabo v prehranske namene obvezno prekuhavati iz naslednjih VVS in VS: VVS Žlebe - Jeterbenk, VVS Žlebe - Seničica (Žlebe), VVS Preska, VVS Mamovec - Tehovec, VVS Vaše - le hiše, ki niso priključene na javni vodovodni sistem, VVS Sora - le hiše, ki niso priključene na javni vodovodni sistem, in VS Golo Brdo - Polana. Poročila o spremljanju zdravstvene ustreznosti pitne vode iz posameznih VVS in VS ter poročila o preskusih posameznih vzorcev pitne vode so stalno dostopna na spletnih straneh Občine Medvode (<http://www.medvode.si/objave/31>). Navodila, priporočila in mnenja glede vzdrževanja sistemov za oskrbo s pitno vodo ter hišnih vodovodnih sistemov so objavljena na spletnih straneh Nacionalnega inštituta za javno zdravje (<http://www.nijz.si/sl/podrocja-dela/moje-okolje/pitna-voda/pitna-voda-za-splosno-javnost>). Občina Medvode

## Zamenjana dotrajana ograja

Občina Medvode je ob nogometnem igrišču v Medvodah zamenjala staro dotrajano ograjo na strani ob državni cesti. Občina Medvode je lastnica nogometnega igrišča, leta 2019 pa so igrišče z vso pripadajočo infrastrukturo predali v upravljanje Javnemu zavodu Sotočje Medvode, ki redno sodeluje z Nogometnim klubom Jezero Medvode, ki je tudi zunanji izvajalec vzdrževalnih del. Na nogometnem igrišču nadaljujejo dela, saj je v teku postopek legalizacije objekta in drugi ukrepi za zagotavljanje varnosti. Pripravljajo tudi kandidature na razpis Fundacije za šport s projektom umetne trave za malo nogometno igrišče. Nadaljevali bodo tudi menjavo ograje na strani proti reki Sori, kjer pa bo del površine namenjen tudi napisom Nogometnega kluba Jezero Medvode. "Prejeli smo vprašanja glede oglaševanja na novi ograji. Je višja, varnejša in tudi precej lepša od stare in ne bo namenjena oglaševanju. Vsi se strinjamo, da je pogled na igrišče brez velikih oglasnih panojev prijetnejši, še vedno pa je v Medvodah veliko motečih oglasnih površin, na katere občina žal nima vpliva," pojasnjujejo. **M. B.**



# Prenavljajo šolsko igrišče na Topolu

Občina je prejela tudi nepovratna sredstva.



Obnova igrišča pri POŠ Topol / Foto: arhiv Občine Medvode

## MAJA BERTONCELJ

Pretekli mesec se je začela obnova dotrajanega šolskega športnega igrišča pri Podružnični osnovni šoli Topol.

"V sklopu obnove je izvajalec odstranil obstoječo akrilno prevleko vključno z asfaltom. Okoli igrišča je vgradil betonske robnike in uredil odvodnjavanje, vgradil novo zgornjo nevezano nosilno plast in položil nov asfalt, ki bo prekrit z akrilno prevleko. V sklopu obnove bo zamenjana tudi športna oprema, in sicer tabli ter obroča za košarko in gola za mali nogomet. Na željo šole bomo postavili tudi mrežo za odbojko, ki bo v uporabi v času športne vzgoje. Ob robu igrišča bo na novo montažna tribuna s 27 sedišči," so pojasnili na Občini Medvode. Za obnovo so prejeli tudi nepovratna sredstva na razpisu ministrstva za izobraževanje, znanost in šport. Upravičeni so do 22.916,66 evra nepovratnih sredstev iz Javnega razpisa za sofinanciranje investicij v posodobitve in vzpostavitev novih zunanjih športnih površin v letu 2021.

Vrednost projekta je 60.465,64 evra. Ključen bo predvidoma v kratkem.

Z investicijo na občini nadaljujejo obnovo šolskih igrišč. V letu 2016 so obnovili igrišče pri OŠ Simona Jenka Smlednik, v letu 2017 igrišče ob OŠ Pirniče ter v letu 2019 igrišče pri OŠ Medvode. Vsa so v popoldanskem času in ob koncu tedna zelo dobro obiskana. V dopoldanskih urah so namenjena šolarjem.

## Osmrtnice na spletu

Spletno stran Občine Medvode so povezali s spletno stranjo Osmrtnice.si, zato odslej na spletu lahko spremljate osmrtnice za pokopališča v medvoški občini: Preska, Sora, Topol pri Medvodah, Pirniče in Smlednik. Upravljevalec vseh pokopališč je Režijski obrat Občine Medvode. Do osmrtnic lahko dostopate na spletni strani Občine Medvode prek menija Lokalno – Slovo naših občanov ali z neposredno povezavo na: <https://www.medvode.si/objava/124938>. **M. B.**

## Sanacija plazu v Studenčicah

Začenja se tudi projekt sanacije plazu v Studenčicah pod hišno številko 32, na odseku lokalne ceste Preska–Tehovec–Suše. "Zaradi plazenja brežine in ceste je podjetje Cestal predhodno izvedlo geomehansko raziskavo in pripravilo načrt sanacije. Dela bo izvajalo podjetje Hidrotehnik, njihova vrednost pa je 87.331,77 evra. Poškodovano cesto bodo na koncu ustrezno sanirali z izvedbo novega asfalta. S sanacijo bo zagotovljena varna vožnja vseh udeležencev prometu," so povedali na Občini Medvode. V času del bo promet potekal izmenično enosmerno z možnimi občasnimi popolnimi zaporami. Dela bodo zaključena predvidoma do konca leta. Koncesionar za vzdrževanje cest je izvedel tudi začasno sanacijo posejka ceste pri hišni številki Studenčice 53. Na občini dodajajo, da je celovita sanacija plazu na tem delu načrtovana v prihodnjih letih. **M. B.**

## Gradnja pločnika v Zbiljah proti Podreči

Občina Medvode je začela gradnjo pločnika od krožišča do konca naselja Zbilje ob lokalni cesti Zbilje–Podreča. "Izvajalec bo zgradil približno 180 metrov pločnika, ki bo izvenivojski, ločen z robnikom. Za odvajanje meteornih vod s ceste bomo zgradili tudi meteorno kanalizacijo z revizijskimi jaški in ponikovalnicami z odtoki pod robniki. Za umiritev hitrosti prometa bomo na pobudo Krajevne skupnosti Zbilje na tem odseku ceste zgradili dve asfaltni hitrostni oviri. Z izgradnjo pločnika ustvarjamo varno pot za pešce ob prometno obremenjeni cesti proti Podreči in spodbujamo trajnostno mobilnost," so pojasnili. **M. B.**

## Obrežite vegetacijo ob občinskih cestah

Na Občini Medvode pred začetkom zimske sezone ponovno opozarjajo na obvezno obrezovanje in vzdrževanje vegetacije ob občinskih cestah. "S ciljem zagotovitve čim večje varnosti udeležencev v prometu mora biti vegetacija obrezana tako, da sta zagotovljena preglednost ceste in prost profil ceste ter da je vidna in dostopna prometna signalizacija. Poleg tega je treba obrezati vegetacijo ob pločnikih, saj ta zaradi razraščenenosti velikokrat ovira varnost pešcev in drugih najranljivejših udeležencev v prometu," poudarjajo. **M. B.**

# V brunarici na Osolniku zagorelo

K sreči je šlo za vajo Gasilske zveze Medvode, na kateri so sodelovala vsa društva.

**MAJA BERTONCELJ,**  
FOTO: **PETER KOŠENINA**



Lokacija vaje je bila brunarica na Osolniku in deloma kmetija Rožnik ter okoliški gozd.

Oktober je mesec požarne varnosti. Letošnja tema je bila požarna varnost v povezavi s potresom. Projekt je potekal pod sloganom Po potresu lahko tudi zgori! Aktivni so bili tudi medvoški gasilci. Osrednji dogodek je bila vaja Gasilske zveze Medvode. Potekala je 28. oktobra. "V mesecu požarne varnosti Gasilska zveza Medvode vsako leto organizira vajo za vsa gasilska društva v občini. Izjema je bilo lansko leto, ko je zaradi strogih ukrepov, vezanih na covid-19, ni bilo. Letošnja vaja je bila nekoliko obsežnejša. Zagorelo je v brunarici, požar se je razširil še na okoliški gozd, pogrešan je bil najemnik objekta. Izvedli smo torej kar tri vaje: gašenje objekta z notranjimi in zunanji napadi, pasivno obrambo objekta ob sami brunarici in gašenje požara v gozdu ter iskanje in reševanje pogrešane osebe. Sodelovalo je enajst vozil, 51 gasilcev, trije pripadniki Civilne zaščite, dva policista, vajo pa si je ogledal tudi župan Nejc Smole," je po-

jasnil Anže Šilar, vodja intervencije in poveljnik Gasilske zveze Medvode.

Vaja je bila pomembna tudi zato, ker gre za lokacijo v hribovitem delu medvoške občine. "Lokacija je bila izbrana predvsem zato, ker je sam teren tukaj zelo zahteven, zelo strm. Zahtevna je že sama postavitve vozil, da lahko izvedemo napade in taktične pristope, kot si jih želimo. Težava je tudi požarna voda. Na tej lokaciji sta dva hidranta, oba vezana na isti zbiralnik vode, v katerem je 50 kubičnih metrov vode. Okrog 25 kubičnih metrov smo jo pripeljali še s seboj. Za požar, kakršen je bil predviden za današnjo vajo, bi bilo vode dovolj, za večje razsežnosti pa bi prožili še dodatna društva, dodatne cisterne," je povedal Šilar. Ob požaru je zelo pomembno, da so gasilci čim prej na kraju dogodka. Proženje za tokratno vajo je bilo ob 17.05. Najhitreje so bili na Osolniku prosto-

voljni gasilci iz PGD Sora, ki so potrebovali okrog deset minut, zadnje društvo je z avtociстерno prišlo okrog petnajst minut kasneje.

Požari so v zadnjem obdobju uničili kar nekaj planinskih koč. "Upamo, da na našem območju do tega ne bo prišlo, če pa že, je samo pozitivno, da smo pripravljeni," še doda Šilar, na vprašanje, kako zahtevno je gašenje v Polhograjskih zaradi zaloge vode, pa je odgovoril: "Kjer so vaški vodovodi in vodohrani, v osnovi velike težave ni, saj ob prihodu določeno zalogo vode imamo, ko jo zmanjka, pa že pridejo tudi dodatne enote z vodo. Problem pa je tam, kjer te vode ni in se lahko pojavi težava, da bi pri gašenju prišlo tudi do čakanja zaradi njenega pomanjkanja." Vaja je uspela, podrobnosti bodo še analizirali. Zaključena je bila v slabi uri od proženja. To je bila edina vaja v mesecu požarne varnosti, namenjena vsem društvom Gasilske zveze Medvode, in zato obsežnejša.

Z izbiro lokacije vaje se je strinjal tudi Matjaž Lang, ki ima zadnjih devet let v najemu brunarico na Osolniku. "Nisem imel pomislekov. Na takšne stvari gledam zelo pozitivno. Glede na to, da je v zadnjih letih zagorelo kar nekaj planinskih koč, je dobro, da se tudi Občina Medvode in Gasilska zveza Medvode angažirata in izvedeta vajo na tem zahtevnejšem območju. Tukaj okrog je več planinskih koč, ki so slabše dostopne, in dobro je, da gasilci vidijo, koliko časa potrebujejo do sem in kakšen je dostop. Upam pa seveda, da njihovo ukrepanje v prihodnosti ne bo potrebno, da požarov ne bo," je pojasnil med ogledom vaje.



Sodelovalo je več kot petdeset gasilcev.



# BOŽIČEK ZA EN DAN

ZBIRNO MESTO: **ŠPORTNA DVORANA MEDVODE**  
PONEDELJEK - PETEK OD 8H DO 16H  
DARILCA ZBIRAMO OD 8. DO 30. NOVEMBRA 2021



# ODPRTJE DRSALIŠČA MEDVODE

petek, 19. november ob 18. uri

PRIREDITVENI PROSTOR OB TRŽNICI MEDVODE



ODPIRALNI ČAS DRSALIŠČA:  
PONEDELJEK - PETEK | SOBOTA - NEDELJA  
15.00 - 21.00 | 9.00 - 21.00

Termini in vsebina dogodkov v sklopu VESELEGA DECEMBRA V MEDVODAH 2021 se lahko spremenijo, saj bomo spremljali in se prilagajali aktualnim priporočilom in ukrepom NIJZ in Vlade Republike Slovenije glede zajeitve korona virusa.

# VESELI DECEMBER V MEDVODAH 2021

- 6.12. ob 18. uri Prižig prazničnih luči
- 10.12. ob 18h in 20h Kino dan (KD Medvode)
- 18.12. ob 18. uri 7. tekmovanje v kuhanju vina in čaja s skupino SAM'S FEVER (Tribute to Elvis Presley)
- 19.12. ob 20. uri Božični glam squad kabare (Klub Jedro)
- 25.12. ob 17. uri Fotografiranje z Božičkom (Drsališče Medvode)
- 29.12. ob 18. uri Obisk Dedka Mraza
- 31.12. Otroško silvestrovanje na Drsaljšču Medvode
- Silvestrovanje na Drsaljšču Medvode z DJ Rocom



VEČ O VESELEM DECEMBRU V MEDVODAH 2021:  
[www.visitmedvode.si](http://www.visitmedvode.si)



Božična zabava

**DRAŽEN ZEČIČ & MARKO ŠKUGOR**

NAUČENESE VSTOPNICE ŽE V PRIGODI!

**PETEK, 17. 12. 2021 OB 20:00**

Športna dvorana MEDVODE

MEDVODE YONEX CUP 2021

ŠPORTNA DVORANA MEDVODE

Za aktualne informacije o dogodkih nas spremljajte na:

Visit Medvode [www.visitmedvode.si](http://www.visitmedvode.si)

Javni zavod Sotočje Medvode, Ostrovrharjeva ulica 4, 1215 Medvode, T: 01 362 62 26, E: info@zavodsotocje.si, W: www.zavodsotocje.si, www.visitmedvode.si



# Praznovali šestdeset let turističnega društva

Turistično društvo Smlednik je bilo ustanovljeno 13. septembra 1960 v Kulturnem domu v Smledniku.



Ob jubileju so zaslužnim članom društva podelili zahvale in priznanja, zahvalili pa so se tudi drugim organizacijam, s katerimi sodelujejo.

**MAJA BERTONCELJ,**  
FOTO: **JANEZ STROJAN**

Na istem mestu so pretekli mesec zaznamovali njegovo šestdesetletnico. Praznovanje so zaradi covid-19 iz lanskega prestavili v letošnje leto.

Začetki turizma v kraju sicer segajo že v obdobje pred drugo svetovno vojno, ko so k Lazarinijevim v graščino v Valburgo radi zahajali njihovi prijatelji in znanci. Že ob ustanovitvi društva so imeli člani jasno zastavljeno vizijo razvoja turizma v svojem okolju. V društvo so bili vključeni turistični zanesejniki iz Smlednika, Zapog, Hraš, Moš, Valburge in Dragočajne. Takrat se je društvo imenovalo Turistično olepševalno društvo Smlednik. Kasneje sta se iz matičnega društva odcepili dve društvi: leta 1973 Turistično društvo Dragočajna - Moše, leta 1989 pa še Turistično društvo Hraše, spremenilo pa se je tudi ime društva v Turistično društvo Smlednik. "Turistično društvo Smlednik obstaja že šestdeset let in je vedno po-

membnejše. Lahko rečem, da smo zelo aktivni. Smlednik z okolico ima veliko pokazati: od gradov, Kalvarije, Smleške noše, flancanja, Trga sv. Urha ... Še posebno na Starem gradu je bilo veliko narejenega. Je točka, ki privablja pohodnike. V Smledniku je vrata odprl tudi novi Hotel Baron, tako da obiskovalec lahko pri nas tudi prespi. Vse znamenitosti, zanimivosti in naravne danosti kraja je treba povezati in obiskovalcem tudi od druge ponuditi zanimiv krajši pohod. Veseli nas, da prihaja veliko mladih družin," je pojasnil Marjan Mali, predsednik Turističnega društva Smlednik. Zadovoljen je s šestdeset let dolgo prehojeno potjo: "Vsa ta leta se je delalo, kar dokazuje tudi zbrana dokumentacija. Ohranjene so številne fotografije. Razvaline so se včasih videle le v manjšem delu. Vse je bilo treba očistiti ..., da je stanje, kakršno je danes. Glavna dejavnost društva je usmerjena prav v skrb za urejenost kompleksa Starega gradu, kjer obnovitvena dela potekajo z večletnimi prekinitvami že petdeset let. Vse pohvale za to, kar so ljudje s prostovoljnimi delom naredili do sedaj. Lahko jim le čestitam. To je tudi tista volja, zagon, ki nas žene naprej, da do konca uredimo to turistično točko. Turisti nas sprašujejo, zakaj tega bolje ne tržimo. To je naloga za naprej. Kar se tiče infrastrukture na Starem

gradu, je velika želja gradnja 35 metrov visokega razglednega stolpa, ki bo najvišji na Gorenjskem. Vse je odvisno od denarja. Brez evropskih sredstev zagotovo ne bo šlo. Čaka nas še veliko dela. Smo pa zadovoljni s tem, kar je bilo v vseh teh letih narejenega. Nazadnje gostinski objekt, za katerega upam, da bomo v kratkem dobili uporabno dovoljenje."

Turistično društvo Smlednik je znano po organizaciji Grajskega lonca, ki na Stari grad vsako leto privabi veliko obiskovalcev, in tradicionalnega spominškega Pohoda po poteh spominov in prijateljstva. "Organizacije večjih dogodkov ne načrtujemo, saj za kaj takšnega niti ni dovolj parkirišč. Bo pa verjetno več dogajanja," še pove Mali. Društvo ima sto članov, večinoma starejših, v redno delo pa jih je vključena le peščica. V svoje vrste vabijo mlajše, da se bo njihovo uspešno delo nadaljevalo.

Ob praznovanju obletnice je potekala slovesnost s kulturnim programom, ki so ga oblikovali člani KUD Smlednik in glasbene skupine Marea. Zaslužnim članom društva so podelili zahvale in priznanja, zahvalili pa so se tudi drugim organizacijam, s katerimi sodelujejo. Turistična zveza Slovenije je Alojziju Teršanu podelila srebrni znak, Metodo Ferbarju in Marjanu Maliju pa bronastega.

**V okolici Smlednika  
vzamemo v najem kmetijske  
površine.**

**Dobro plačilo. 069 917 507**

# Zgodnje uvajanje angleščine

V Vrtcu Medvode že četrto leto zapored v predšolskih oddelkih izvajamo obogatitveno dejavnost Zgodnje uvajanje angleškega jezika.

## JELENA STOJMENOVIĆ

Dejavnosti potekajo dopoldan, torej v času izvedbenega kurikula, zato je vanje vključena celotna skupina otrok.

Pri starejših predšolskih otrocih (npr. skupina otrok, starih 5–6 let) poteka dve šolski uri tedensko, pri mlajših predšolskih (npr. skupina otrok, starih 4–5 let) pa eno šolsko uro tedensko. S starejšimi otroki izvedemo eno uro tematsko načrtovano (vodi izvajalka angleških uric), eno pa integrirano (vključeno) v dejavnosti skupin (dnevne rutine, obroki, igre, praznovanja ...), z mlajšimi predšolskimi skupinami pa izvedemo le integrirano obliko. Dejavnosti potekajo od septembra do junija, ko izvedemo še obnavitvene angleške ure.

Čeprav je poudarek na jezikovnem področju, so dejavnosti načrtovane tako, da se

otroci razvijajo tudi na gibalnem, čustvenem, socialnem in miselnem področju. Skozi igre, pravljice, pesmi, pogovore, gibanje ter vsakodnevne dejavnosti se otrok seznanja s tujim jezikom, oblikuje pozitiven odnos do tujega jezika, pridobiva posluš za tuji jezik ter spoznava nove besede. Ker pri dejavnostih vse poteka skozi igro, otroci niso pod pritiskom, da česa ne znajo, vse se velikokrat ponovi, obravnavane tematike so otrokom blizu ali so jim že znane (barve, živali, štetje ...). Motivator za dejavnosti je tudi lutka (plišasta igrača) Paddington iz Anglije, ki je prisotna pri vsaki uri kot opazovalec in poslušalec. V igralnicah imamo tudi stalni angleški kotiček (English corner) z angleškimi pesmicami. V septembru izvedemo spoznavne urice s pogovorom, igrami in pesmicami, da se otroci seznanijo z izvajalko, izvajalka z njimi in s skupina-



Motivator za dejavnosti je tudi medvedek Paddington iz Anglije, ki je pri vsaki uri prisoten kot opazovalec in poslušalec.

mi ter tako motiviramo za angleške ure. Kadar vremenske razmere to omogočajo, izvedemo dejavnost tudi na prostem.

Otroci, ki so vključeni v obogatitveno dejavnost angleških uric, so hitro sprejeli angleški jezik kot drugačen način komunikacije, vedno bolj so verbalno aktivni ter uporabljajo znane angleške besede, predvsem pa izražajo veselje do angleških vsebin. S tem smo že sedaj dosegli pomemben cilj zgodnjega uvajanja tujega jezika – spodbujanje veselja do angleškega jezika.



## PIKA NA I

Ob nakupu vozila Peugeot prejmete bon za zimske pnevmatike s premontažo



Peugeot je v Sloveniji član skupine Emil Frey

peugeot.si

PEUGEOT PRIPOROČA TOTAL. \*Vrednost bona ob nakupu in dobavi novega vozila Peugeot 3008, Peugeot 5008, Peugeot 508 in Peugeot Traveller je 500 EUR, ob nakupu in dobavi ostalih novih osebnih vozil Peugeot je vrednost bona 300 EUR. Bon je možno vnovčiti le za nakup in premontažo pnevmatik, ki so kupljene pri pooblaščenih prodajalcih in serviserjih Peugeot v Sloveniji ob nakupu in dobavi novega osebnega vozila v času od 1.10. do 30.11.2021 in sicer pri pooblaščenem prodajalcu, kjer je bilo vozilo kupljeno in dobavljeno. Bona ni možno zamenjati za gotovino oziroma drug izdelek. Bon ni prenosljiv na druga oseba. V primeru, da je vrednost zimskih pnevmatik in premontaže večja od vrednosti bona, razliko doplača kupec. V primeru, da je vrednost zimskih pnevmatik in premontaže manjša od vrednosti bona, se kupcu razlika ne povrne in je ni možno zamenjati za drug izdelek.



# Novosti na policah Knjižnice Medvode

## BRINA SVIT: NE ŽELI SI LAHKE POTI

Februarja leta 2020 je Brina Svit odpotovala v južno Indijo. Obiskala je ajurvedski center, kjer je želela pozdraviti bolečine v hrbtu, hkrati pa naj bi se ustavila, razmislila, morda začutila, kako naj naravna in usmeri svoje življenje. V potovalki je tja prinesla računalnik in beležnico, v glavi pa idejo za nov roman. Med njenimi terapijami pančakarja in masažami širodari se je zgodila pandemija covida-19. Svet se je zaprl v strah pred virusom in pred tujci. Vsakdan je postal nepredvidljiv in grozeč tam, kjer smo najbolj občutljivi, pri našem zdravju. Pisala je, a ne romana, temveč zgodbo o svojem potovanju. Živo, precizno, stvarno, a v lepem literarnem slogu nas popelje skozi čas, ki ga je preživela v Indiji. Tropska narava in pisana družba gostov v zdravilišču zaznamuje prve umirjene dneve, ki se spremenijo v vse bolj tesnobno in negotovo nadaljevanje. Izkušati sedaj in pustiti, da življenje teče – to naredi bivanje znošno. **(Pripravila: Tatjana Mavrič)**

## TARA WESTOVER: OSVOBOJENA

Avtorica, doktorica zgodovine z britanskega Cambridgea, je napisala spomine na odraščanje v mormonski podjetniški družini, kjer se je življenje odvijalo izključno po očetovih zamislih, njena mati pa mu je v vsem zvesto sledila in ga podpirala. Tudi v pripravah na konec sveta, ki ga je našel zapisanega v svetih knjigah. Tari je z izredno disciplino in nadarjenostjo uspelo izstopiti iz kroga družine, kar pa ni bilo enostavno, saj

je ostala brez očetovega blagoslova in materine ljubezni. Izguba primarne družine je bila cena za tako opevane ameriške vrednote: svoboda znanja, gibanja, dela, mišljenja in izražanja lastnega mnenja, ki jim je želela slediti. Pot je bila trnova, saj se je morala znebiti predsodkov, ki jih je prinesla od doma, ter sprejeti dejstvo, da je ostala sama na poti do sanj. Avtorica ni pričakovala tako množičnega odziva na zapisane spomine, ki izhajajo iz dveh povsem različnih svetov: rodne zvezne države Idaho ter velikih mest, kjer se je izobraževala. Zdi se, da se tam oba svetova le redko srečata, med njima pa tudi ni veliko razumevanja in empatije. **(Pripravil: Igor Podbrežnik)**

## SAŠA STANIŠIĆ: ČIGAV SI

Avtor je otroštvo preživel v bosanskem Višegradu, leta 1992 pa sta z mamo postala begunca. Pred nesmiselno vojno jima je uspelo pobegniti v Nemčijo, kjer je Saša ostal in si kasneje ustvaril družino. Večkrat nagrajeni pisatelj piše sicer v nemščini, a ostaja razpet med dvema domovinama. Na Balkan se vrača tudi zaradi babice, srca družine. Prav ona ga je že kot odraslega odpeljala v dedkov rojstni kraj, kjer ni našel odgovora na vprašanje, »čigav je«. S preteklostjo se kljub zaznamovanosti z begunstvom ni nikoli preveč ukvarjal. Vseeno pa ga je vprašanje spodbudilo k razmišljanju o družini, identiteti, državi, skupnosti. Iskrivi humor, ki veje iz avtobiografskega romana, nam ponudi pravi bralni užitek! **(Pripravila: Mira Vidic)**

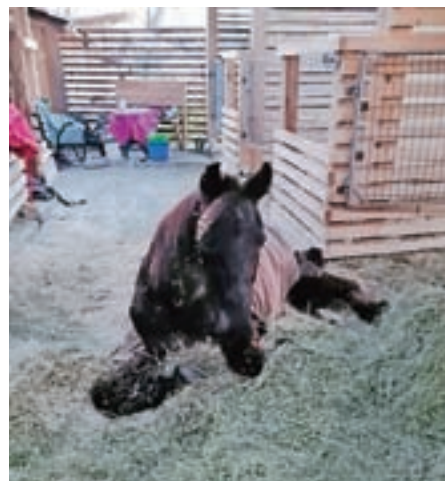
## KOTIČEK ZA TRAJNOSTNI RAZVOJ

# O plemenitosti

## MOJCA FURLAN

V javnosti so zaokrožili posnetki mučenja živali. Tako zelo zavržna dejanja so vredna vseh obsodb. Kot razvita družba moramo taka dejanja opaziti, prepoznati, preprečiti in s svojim angažiranjem na vsak način onemogočiti. Snemali so medveda in ga nato povozili, mačko so vrgli z mostu v reko, drugo so ustrelili in pretepli z lopato. Zgodba kasaškega tekmovalnega konja Maxija je dokumentirana v televizijskih prispevkih. Vsem na očeh je hiral na travniku, na koncu ni več mogel vstati. Trpel je zaradi zanemarjanja, lakote, neurejenih kopit in zob, kar je minimalna oskrba take živali. Mnogo prepozno so ga pripeljali v Društvo za zaščito konj, k prostovoljcem. Vpleteni pravijo, da je lastnik "prav fejest gospod". Zdaj pa preprosto vprašanje. Zakaj dovolimo taka ravnanja, zakaj pogledamo stran, namesto da bi pomagali

bitjem, ki si sama pomagati ne morejo? Ali je "zamera" sosedu/znancu/ tistemu, ki je sicer "tako fajn", res bolj pomembna kot trpljenje, mučenje in počasna smrt drugega živega bitja? Konj je nadvse plemenita žival. Pujsi so ene izmed najpametnejših živali. Pes je najbolj zvesto bitje, ki potrebuje družbo ljudi, prijazno besedo in dotik, ne samote v boksu. Mačka naj bi bila samosvoja, a trditev ne drži, še kako je navezana na skrbnika. Koliko je zanemarjanja in neprimerne oskrbe živali, ki je očem skrita? Prepogosto najdemo stare zavržene bolne mačke in stare nečipirane pse. Skrbniki (ki si tega imena ne zaslužijo) jih prepustijo cesti, brez oskrbe, brez zdravljenja. Mladiči so prepuščeni samici, brez pomoči človeka. Zakon o zaščiti živali nalaga, da živalim zagotovimo varnost, stran od cest, primerno hrano, oskrbo, zdravljenje. Mladiči ne morejo živeti sami zunaj že zaradi napada divjih živali in psov. Potrebujejo toplo, varno okolje, hrano za mladiče, strokovno razglistenje, kasneje cepljenje. Rešujemo mladičke z zlomljenimi tačkami, z vnetjem oči in dihal, ki se razširi na pljuča. Ne zdravimo s



kamilicami, ampak z zdravili za živali. Našli smo oslepele, mnoge ranjene, poškodovane ali povožene živali, ki so še žive, lastniki pa kupijo nove. Isti ne kastrirajo kljub več kot ugodni možnosti v naši občini.

Divje živali izumirajo zaradi pomanjkanja hrane in prostora za življenje. Vse bo še težje zaradi globalnega dviga temperature in naravnih ujm. Pomagajmo dragocenim bitjem. Vsaka posebej je pomembna za bogastvo, ki tvori naravo. Sobivanje z živalmi nas oplemeniti.



Črkolandija na Osnovni šoli Pirniče

## Z lutkami so se spoznali že prvi šolski dan

Lutke imajo lahko pomembno vlogo pri poučevanju prvošolcev.

### MAJA BERTONCELJ

Lutke v kakršnikoli obliki imajo pomembno vlogo pri poučevanju prvošolcev. To ugotavljajo tudi na Osnovni šoli Pirniče.

Lutke so pirniške prvošolce pozdravile že prvi šolski dan – že drugo leto zapored. Učiteljice so jim pripravile lutkovno predstavo Črkolandija. Nastala je izpod peresa Ive Grabnar, predstavo je režirala Breda Rovšek, ki je lutke tudi izdelala, učiteljica Darja Rovšek pa je živalski družini dodala igrive črke, ki naredijo predstavo še toliko bolj zanimivo. "Zgodbica govori o živalih, ki so se pripravljale na prvi šolski dan in ugibale, kje pravzaprav je šola in kaj vse se bodo naučile. Otroci srečajo medveda, lisico, žabo, jelena in sovo. V predstavi otroci aktivno sodelujejo, saj pomagajo priklicati črke: "Mi smo radovedne žabice, črke, kje se skrivate." Skozi rime

se srečajo s črkami, ki živijo v deželi Črkolandiji. Črke jih nagovarjajo in spodbujajo, da jih otroci sestavijo v besede. Ob takem dogodku učenci in učenke na otroku prijazen, kulturnen in neformalen način spoznajo svoje učiteljice in učiteljice svoje učence, ki jih bodo spremljale vse šolsko leto," je povedala Breda Rovšek in dodala, da se tudi s pomočjo lutk v nadaljevanju učnega procesa lahko učitelji izognejo klasični metodi

pouka. "Ko imajo otroci v rokah lutko, so bolj domiselni in se učijo pristnejšega odnosa tudi do vrstnikov. Z umetniškimi prijemi otroke lažje motiviramo za delo v razredu. Izkušnje kažejo, da si naši otroci v šoli svoja doživetja z lutko veliko lažje vtisnejo v spomin."

Prvi šolski dan je izredno pomemben trenutek za vsakega otroka, ki običajno ostane v lepem spominu – če so zraven še lutke, zagotovo še toliko bolj.

## Sodobna tehnologija in starejši

Učenje uporabe računalnika in pametnega telefona na inovativen in prijazen način

### MAJA BERTONCELJ

Kako v zrelih letih in v času, ko so sodobne informacijsko-komunikacijske tehnologije del vsakdana in pogosto prezahtevne za starejše, te kljub temu uporabljati brez strahu in v lastno zadovoljstvo?

Odgovor ponuja Viktorija Drolec, projektna vodja v Zavodu Medgeneracijsko središče Komenda: "Projekt Z roko v roki, ki ga izvajata Inštitut Antona Trstenjaka za gerontologijo in medgeneracijsko sožitje (IAT) in Zavod Medgeneracijsko središče Komenda (ZMSK) v šestih občinah, vključenih v Lokalno akcijsko skupino (LAS) Za mesto in vas, med katerimi so tudi Medvode, nudi enega od možnih načinov učenja uporabe tako računal-

nika kot pametnega telefona. Projekt sofinancirata Evropska unija, Sklad za regionalni razvoj, in Republika Slovenija, Ministrstvo za gospodarstvo. Projekt ponuja individualen in medgeneracijski pristop, kar pomeni, da en mlad dijak ali študent poučuje enega starejšega. Skupaj določita vsebine poučevanja in termine srečanj, kot jima odgovarja. V okviru projekta Z roko v roki je na voljo deset srečanj po eno uro in pol. Tudi kraj druženja oziroma poučevanja bomo izbrali skupaj. Za starejše je brezplačno, medtem ko so mladi učitelji plačani."

Če menite, da je takšen način primeren za vas, pokličite na telefonsko številko 040 842 776 ali pišite na elektronski naslov viktorija.drolec@zmsk.si in se prijavite.

Instrukcije Matematike  
SD

Nudimo instrukcije:  
• MATEMATIKE (OŠ in SŠ)  
• FIZIKE (OŠ)

Instrukcije potekajo na vašem domu ali preko Zoom povezave.

Facebook: Instrukcije Matematike 5D  
E-mail: instrukcije5d@gmail.com

# Medvoški raper se je vrnil kot Ronin

Dejan Djurdjević - Dwon je izdal svoj prvi samostojni album Ronin.

MAJA BERTONCELJ

Glasbena kariera Dejana Djurdjevića se je uradno začela pred več kot desetletjem. Kot člana dua S.O.S. sta s prijateljem leta 2007 izdala prvi studijski album Na potezi. Sledil mu je še Šah mat. Nato sta šla vsak svojo pot. "V tem času sem podpisal pogodbo z založbo Menart in izdal nekaj singlov. Čeprav so bili zelo dobro sprejeti, sem se umaknil z glasbene scene, ker nisem čutil zelenega napredka pri ustvarjanju. Želel sem ustvarjati na višjem nivoju, ker pa takrat ni bilo pravega navdiha za to, se nisem hotel siliti in sem raje naredil premor," je pojasnil mladi Medvoščan. Na glasbeno sceno se je vrnil kot Dwon – in to zelo odmevno. "Želja se je pojavljala skozi vsa ta leta. Vsake toliko časa sem kaj napisal, malo eksperimentiral, iskal pravi zvok in nov koncept. Preboj se je zgodil v začetku leta 2019. Našel sem pravi zvok, ki mi je vrnil navdih in dal vizijo za naprej. V tem času sem šel skozi velike spremembe v življenju in vse to sem zajel v svojo glasbo," pove Dwon in pojasni, zakaj takšno ime: "Izvirna še iz mojih srednješolskih dni. Verjetno je šlo za besedno igro, ker lahko ime prebereš oziroma naglasiš kot The One (edini) ali kot D(e)jan won – Dejan zmagal." V osnovi izvaja hip hop, vendar na svoj način in s sodobnejšim zvokom. "Sam ta zvok opišem z besedno zvezo digital drug. To ime nosi tudi moj 'label', preko katerega izdajam svoje spote in pesmi. Se pravi, da so že instrumentalni v osnovi taki, da te odpeljejo in da se lahko izgubiš v glasbi. Potem dodam še svoj del z besedilom, vokalom

**»Koncept albuma je motivacija, kjer se za glasbo in ustvarjanjem skrivajo osebna rast, disciplina in ravnovesje. Album odraža moje obdobje samouresničevanja, fokusa in premika naprej. Besedila so osebnoizpovedna, vanje vpletem življenjske resnice ali spoznanja, ki so mi pomagala na moji poti.«**



Njegov glavni cilj v glasbi je ustvarjanje samo, da kot izvajalec razvije svoj polni potencial in pusti svoj pečat. / Foto: osebni arhiv

in 'flowom' ter vse skupaj zapakiram v eno. Moja glasba je danes v veliki meri nadgradnja tiste izpred let," pravi. Pred kratkim je izdal svoj prvi samostojni album, ki nosi ime Ronin. "Do imena Ronin je prišlo po spletu dogodkov, ki so se odvili še pred snemanjem albuma. Ronin je samuraj brez gospodarja ali potujoči samuraj. Dobil sem idejo za koncept življenjskega stila, v katerem se lahko najdejo vsi tisti, ki so pustolovskega duha, ki radi živijo po svojih pravilih, ki imajo čut za moralne in družbene vrednote in se trudijo rasti iz dneva v dan, fizično, mentalno in duhovno. Sam sem se držal tega 'ronin programa'. Nekega dne sem naletel na instrumental z naslovom Samurai, na katerega sem napisal in posnel komad z naslovom Ronin. In glede na vso prehojeno pot se je to zdel najprimernejši naslov za celoten album. Koncept albuma je torej motivacija, kjer se za glasbo in ustvarjanjem skrivajo osebna rast, disciplina in ravnovesje. Album odraža moje obdobje samouresničevanja, fokusa in premika naprej," poudarja. Besedila je napisal sam, kar se mu, kot pravi, pri raperjih zdi ključnega pomena. "Besedila so osebnoizpovedna, vanje vpletem življenjske resnice ali spoznanja, ki so mi pomagala na moji poti. In skozi glasbo skušam to prenesti na druge. Skratka, besedila vključujejo vse, kar vključuje življenje: od ljubezenskih do uličnih tematik."

Ugotavlja, da so med poslušalci njegove glasbe tudi tisti, ki so ga poslušali že pred leti. "Nove skladbe pa pritegnejo ljudi, ki so odprti za različne zvrsti in imajo radi dobra besedila ter inovativen 'flow'. Moja publika je vsak posameznik, ki začuti mojo glasbo, se najde v njej, rad posluša in odkrije nekaj novega in svežega. Zaradi vseh digitalnih platform, na katerih se moja glasba posluša, pa imam vpogled tudi v demografske podatke in lahko rečem, da je največ poslušalcev starih od 24 do 35 let," še pove. Dwon dobro kotira tudi na glasbenih lestvicah. "Že pred leti je nekaj mojih pesmi dobro kotiralo na lestvicah in 'playlistah'. Tudi sedaj se moje skladbe vrtijo na radijskih postajah. Na nekaterih sem predstavil celoten album. In še preden sem ga izdal, so se vrteli singli, s katerimi sem ga napovedoval. Dobil sem tudi remix prvega singla z albuma z naslovom Moj Hustle, ki je bil spomladi velikokrat predvajan," je dejal. Album je nameraval 26. novembra predstaviti prav v Medvodah – v Klubu Jedro, kjer je pred leti začel svojo glasbeno pot, a je dogodek zaradi ukrepov, vezanih na covid-19, odpovedan.

Njegov glavni cilj v glasbi je ustvarjanje samo. "Da kot izvajalec razvijem svoj polni potencial in pustim svoj pečat. Želja je, da se moja glasba širi in doseže kar največje število ljudi in da v njej uživajo," je še zaključil.



# Gostili Praznik lovske kulture

Na Srečanju lovskih pevskih zborov in rogistov je bilo več kot dvesto nastopajočih.

**MAJA BERTONCELJ,**  
FOTO: **PETER KOŠENINA**

V Športni dvorani Medvode je bilo 16. oktobra 47. Srečanje lovskih pevskih zborov in rogistov Slovenije. Potekal je tudi pester spremljevalni program. Organizator je bilo Kulturno društvo Simon Jenko – Lovski pevski zbor Medvode, ki je skupaj z Lovsko družino Medvode in Lovsko zvezo Slovenije pripravil pester kulturni program. Srečanje so poimenovali Praznik lovske kulture.

Nastopilo je 27 zborov in skupin rogistov iz vse Slovenije, skupaj več kot dvesto nastopajočih. Obiskovalci so uživali v skoraj uro in pol dolgem programu. Popestrili so ga Metod Ferbar, ki je predstavil Romanje na Šmarno goro – pridigo, ki jo je za svojega strica Jakoba, ki je služboval na Šmarni gori, napisal sam France Prešeren, Zvone Nagode, ki je interpretiral duhovnika, pisatelja, pesnika, domoljuba in gornika Jakoba Aljaža, ter KUD Jarem s skečem Rana ura, ki je nastal po črtici pisatelja in slikarja Ivana Malavašiča. Člani Lovske družine Medvode in Lovske družine Šmarna gora so predstavili lovski ropot, oponašalec jelenjega rukanja Simon Ferlinc pa tekmovalne discipline z letošnjega evropskega prvenstva. Predstavljena so bila tudi dela slikarja Andreja Militarova, rezbarja Franca Barbiča in strojilca kož Marjana Petrača. "Po 25 letih je Srečanje lovskih pevskih zborov in rogistov ponovno v Medvodah. Prišlo je 27 skupin, med katerimi so tudi Hubertovi rogisti, edina skupina iz tujine, iz Hrva-

ške. Lani načrtovano srečanje je zaradi covid-19 odpadlo, zato nam je letos Praznik lovske kulture še posebej pomemben in drag. Veseli in hvaležni smo, da lahko praznujemo skupaj. Lovski rog je v Sloveniji prisoten že več stoletij, omenjal ga je že Valvasor. Ljudska lovska glasba se je ohranila iz roda v rod, umetniška lovska glasba je nastala premišljeno. Velika je tudi zakladnica slovenskih ustvarjalcev, katerih dela bomo danes slišali. Del lovske kulture so tudi tukaj predstavljena dela naših lovcev," je zbrane nagovoril Janez Šubic, predsednik Lovskega pevskega zbora Medvode. Nastopajoči so zaigrali in zapeli v združenem zboru oziroma orkestru. Na dan dogodka so imeli eno skupno vajo, sledil je nastop. Združene pevce je vodil dirigent Milan Bajželj, ki medvoški lovski pevski zbor vodi od leta 2017. Zelo je bil zadovoljen z izvedbo in odzivom publike. Rogistom je dirigiral mag. Jani Šalamon, tudi predsednik Komisije za lovsko kulturo in odnose z javnostjo Lovske zveze Slovenije, ki je poudaril pomen takšnega srečanja: "Za lovsko kulturo in za lovsko zvezo je zelo pomembno. Gre za tradicijo. Nastopajoči so na odru skupaj skoraj brez vaje. Imamo samo generalko pred nastopom. To je vse. Lahko bi rekel: poglej in zadeni. Dosedanje izkušnje so dobre. Rogisti in zbori so kar dobro pripravljene, sploh glede na to, da gre za amaterje. Same pohvale. Slovenske lovske kulture seveda takole v celoti ne moremo pokazati. Je bogata, zelo široka in vpisana v Unescov register nesnovne kulturne dediščine.

Imamo tudi svoje šege in običaje, ki jih želimo ohranjati." Repertoar je bil pester, izbere ga programski odbor. Za rogiste ga je predlagal prav Šalamon, posvečen je bil Jožetu Grlecu. Lani je minilo dvajset let od njegove smrti, napisal je več kot 160 skladb za skupine rogistov. Skladbe rogistov so posvetili njemu. Srečanja sta se udeležila tudi Nejc Smole, župan Medvod, in mag. Lado Bradač, predsednik Lovske zveze Slovenije, ki je poudaril, da imajo lovci kaj pokazati in da je prav, da takšne prireditve potekajo, da se med seboj tudi družijo na kulturnen način.

Ob koncu so podelili tri priznanja Lovske zveze Slovenije. Komisija za lovsko kulturo in odnose z javnostmi Lovske zveze Slovenije je podelila zlato plaketo prve stopnje za lovsko kulturo Andreju Militarovu, posthumno zlato plaketo prve stopnje za lovsko kulturo Francu Barbiču (priznanje je prevzel njegov sin), z redom za lovske zasluge tretje stopnje pa je bil odlikovan domači Lovski pevski zbor Medvode ob 45-letnici neprekinjenega delovanja. Za dolgoletno neprekinjeno pevsko poslanstvo in izjemne dosežke so bili že nagrajeni s številnimi priznanji, tako Občine Medvode kot tudi Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti in Lovske zveze Slovenije. Pripravljajo se na novoletni koncert. Gostitelji so v prireditve vložili veliko truda, zato so veseli, da je tako lepo uspela. Osemindesetletno srečanje lovskih pevskih zborov in rogistov bo prihodnje leto v Prekmurju. Medvoščani so prapor prireditve predali Zvezi lovskih družin Prekmurje.



Na Prazniku lovske kulture je nastopilo 27 zborov in skupin rogistov.

## Mladostne likovne izpovedi

V Aljaževi galeriji se je s samostojno razstavo z naslovom Mladostne likovne izpovedi predstavil glasbenik Vladimir Hrovat.

### MAŠA LIKOSAR

Razstavljena dela glasbenika Vladimirja Hrovata, ki že desetletje živi v Sori, so nastala v času njegovega srednješolskega izobraževanja. Stara so torej petdeset in več let. "Ko sem se spustil v analizo svojih mladostnih likovnih izdelkov, sem ugotovil, da gre dejansko za nekakšno glasbo v vizualni obliki zarisanih kontur in vstavljenih barv. Namreč, tako kot je glasba popolnoma abstraktna, so tudi moje slike popolnoma abstraktne, saj je tudi kakšna s konkretno vsebino to pridobila po tem, ko so bile brez konkretnega namena že ustvarjene vsaj raznolike poteze večinoma obrobljajočih linij. In naj spomnim, da so znani primeri glasbenikov, ki so videli ali vidijo določene tone ali pa tonalitete v različnih barvah. Eden najbolj razvpitih takšnih glasbenikov je bil ruski skladatelj in pianist Aleksander Skrjabin, ki je ob nekaterih izvedbah svojih del narekoval tudi uporabo raznobarnih svetlobnih učinkov," je o svojih likovnih delih zapisal Hrovat, ki se kasneje likovnemu izražanju ni več posvečal. "V prvi vrsti sem glasbenik," je dodal avtor. Igral je vrsto inštrumentov, od harmonike, violine, klavirja in mandoline do ustne harmonike. Razstava je združevala miniaturre in večja dela, na ogled pa je bila tudi njegova 1,60 metra dolga volnena tapiserija. Med barvami so prevladovale zelena, modra, rumena, rjava in rdeča. Motivi so poleg nekaterih realističnih slik predvsem ponazoritev abstrakcije, kompozicijsko pa so opredeljena z linijami, liki in ploskvami. "Zaradi slikarjeve objektivne naravnosti in sistematičnosti, ki ju združi z glasbo, je njegova abstrakcija dokaj zanimiv pojav. Manj se takšna oblika



Avtor razstave Vladimir Hrovat pred svojo 1,60 metra dolgo volneno tapiserijo / Foto: Maša Likosar

izražanja pojavlja pri nas, zato pa se je in se še v večji meri uveljavlja v sodobni likovni produkciji," je dejal Roman Veras, predsednik KUD Jarem, ki je gostil Hrovatovo razstavo. Odprtje razstave sta z glasbo popestrila člana Dua Sorarmonica – avtor razstave Vladimir Hrovat in Simona Perme, z branjem in recitiranjem pa Jurij Marussig ter Sara in Kaja Bukovšak.

## Grafika v fotografijah

V Knjižnici Medvode je na ogled druga samostojna razstava Matevža Jeklerja.

### MAJA BERTONCELJ, FOTO: ARHIV KNJIŽNICE MEDVODE

Medvoščan Matevž Jekler, član fotosekcije KUD Fofité, se je kot ljubiteljski fotograf v Knjižnici Medvode že večkrat predstavil v skupinskih, društvenih razstavah. Tokrat je prišla na vrsto njegova druga samostojna razstava.

Je nekoliko drugačna, saj je združil moči s hčerko Moniko, ki je prispevala tekstovno zgodbo in na ta način povezala fotografije. Razstavljenih je 18 fotografij z naslovom Grafika v fotografijah, Monika pa je dodala sedem kratkih tekstov. Posnetki so nastajali tako doma, v Medvodah, kot tudi na več fotografskih potepih po Sloveniji in tujini. Dela prikazujejo grafične podobe fotografij tako sedanjih kot preteklih časov. Odprtje je bilo 2. novembra, razstava bo na ogled do 19. novembra.



Matevž Jekler je razstavil osemnajst fotografij, njegova hčerka Monika je dodala sedem kratkih tekstov.

Jekler je član tudi sedemčlanske ekipe članov fotosekcije KUD Fofité iz Medvod, ki pripravlja novo razstavo v Knjižnici Medvode. Za cilj so si zastavili fotografirati in obdelati fotografije v črno-beli, "hi key in low key" tehniki. Odprtje razstave bo 24. novembra.

# Svet živali na likovni razstavi

## Nadaljevanje ciklusa likovnih razstav v počastitev svetovnega dneva varstva živali

**MAJA BERTONCELJ**

V avli Doma krajanov Pirniče je bilo 19. oktobra odprtje likovne razstave z naslovom Svet živali. Pripravila jo je likovna sekcija KUD Pirniče. Gre za nadaljevanje ciklusa likovnih razstav v počastitev svetovnega dneva varstva živali. Na ogled je še do 13. novembra po predhodnem dogovoru.

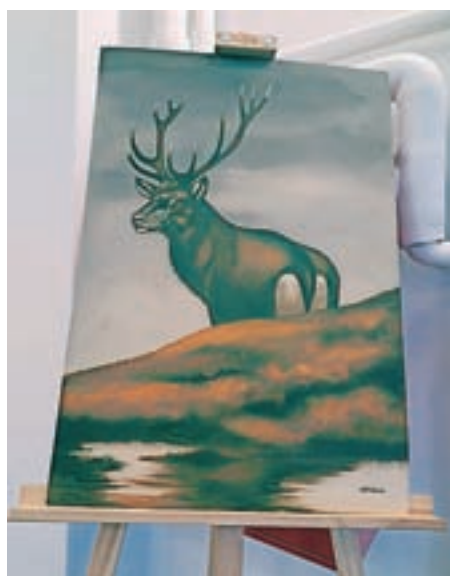
Za svetovni dan varstva živali je bil že leta 1931 v Benetkah proglašen 4. oktober. Člani likovne sekcije KUD Pirniče že več kot desetletje ta dan zaznamujejo z likovno razstavo slik živali. "Z živalmi si delimo prostor, okolje, sobivanje, sile narave, s tem pa skupaj vplivamo na naš planet Zemljo. Vse močnejši vpliv nanj imamo v zadnjem času prav lju-

dje, ki škodljivo vplivamo na naravna okolja in življenjski prostor živalskih vrst. Človeštvo je kot sila narave. Vedno več nas je. Kako bomo preživel? Kako bomo pridelali dovolj hrane za tako številno človeštvo? Podnebje je najbolj na udaru. Poplave, požari, sečnja gozdov po Amazoniji in drugje po svetu, gorijo pragozdovi, talijo se ledeniki na obeh poloblah. Slišimo, da je naš planet na robu katastrofe. Poraja se strah. Jo lahko sploh še preprečimo? Morda. A prej moramo razumeti, kako vse skupaj deluje, kako je vse vplivno povezano. Ni dovolj, da le opazujemo in se pritožujemo. Treba je iskati rešitve, morda pa so na obzorju. Ta večer je posvečen živalim. Njihov življenjski prostor se krči, določene vrste so izumrle, nekatere še vedno izumirajo, saj so ostale brez naravnega življenjskega okolja," je le delček razmišljanja, s katerim je pred uradnim odprtjem zbrane nagovorila Sonja Pust, članica sekcije ljubiteljskih slikarjev, ki se predstavljajo na razstavi. "Deset nas je likovnikov, ljubiteljev slikarstva, ki danes razstavljamo. Smo v tretjem življenjskem obdobju. To je velika življenjska sprememba. Srečen je, kdor najde motiv in smisel za naprej, sploh v današnjih časih," je dejala in izrazila zadovoljstvo, da so razstavo lahko izvedli. Obudila je tudi spomin na pokojne člane sekcije.

Poleg Pustove razstavljajo še Olga Bitenc, Milena Blatnik, Ivica Jan, Andrej Militarov, Marija Michaud, Anica Pogačnik, Nadja Puppis, Tone Rebolj in Majda



Člani likovne sekcije KUD Pirniče že več kot desetletje dan varstva živali zaznamujejo z likovno razstavo slik živali.



Ena izmed slik Andreja Militarova

Žakelj. Enkrat tedensko imajo likovna srečanja pod mentorstvom Andreja Militarova. Na razstavi je 16 slikarskih del članov sekcije in osem njihovega mentorja. "Iz keramike smo za namen te razstave prešli nazaj na slikanje in na temo živali. To je zahtevna tema. Treba se je kar potruditi. Žival je zanimiva, če je realna. Članom so najbolj všeč ptički, mucki, kužki ... – domači ljubljenci. Jaz pa imam druge priložnosti, opazujem v naravi, največ zgodaj zjutraj, pozno zvečer, kar se opazi tudi na slikah," je pojasnil Andrej Militarov.

Člani likovne sekcije delajo naprej in upajo, da bodo svoja dela lahko tudi v prihodnje pokazali širši javnosti.

**Unikatno kot vaš dom.**

Za svoj dom izberite celovito, pregledno in prilagodljivo zavarovanje.

NOVO Zavarovanje doma



triglav.si

triglav

# Branje ni družbeni ideal, a bi moralo biti

Barbara Pregelj je prevajalka, kulturna posrednica, urednica, raziskovalka in sodna tolmačka. Z družino živi v Medvodah, kjer smo jo še posebno v lanskem letu lahko bolje spoznali v okviru projekta, povezanega z raziskovanjem življenja dr. Branislave Sušnik.

MAJA BERTONCELJ,  
FOTO: PETER KOŠENINA

Tudi Pregljeva ima doktorat, in sicer iz slovenistike. Študirala je primerjalno književnost in španščino, iz katere je tudi magistrirala. Vsi njeni pomembnejši projekti v zadnjih letih pa so povezani z Založbo Malinc: izdajanje knjig večinoma špansko govorečih avtorjev, motiviranje za branje, številne delavnice in izobraževanja. Veliko tem za klepet.

► **Danes je deževno novembrsko dopoldne. Kako ste ga začeli, morda s knjigo?**

Zjutraj sem prisluhnila zanimivemu intervjuju o knjigah. Poslušala sem Nino Dragičević, ki se ukvarja z antropologijo poslušanja. Že takoj na začetku sem svoj bralni seznam podaljšala z nekaterimi naslovi. Dan bo zagotovo zapolnjen s knjigo. V resnici so vsi moji dnevi zapolnjeni s knjigo – tako ali drugače.

► **Katero trenutno berete?**

Trenutno veliko pišem, saj je bilo kar nekaj simpozijev. Takrat prebiraš bolj strokovne vire, da čim bolj adekvatno vse skupaj povzameš. Skupaj s Franciscom Tomsichem piševa o Branislavi Sušnik. Pripravljava članek za monografijo s simpozija in hkrati tudi predstavitev našega projekta za mednarodni simpozij na Madžarskem. Napisati bom morala tudi članek o motiviranju za branje, s čimer se prav tako ukvarjam. To so stvari, ki jih imam trenutno v glavi. Ko prevajam, lahko berem tudi druge stvari, ko pa pišem, se osredotočim na stvari, o katerih potem pišem.

► **Omenili ste Branislavo Sušnik. Močno ste bili vpeti v zaznamovanje stote obletnice njenega rojstva. Tudi v Medvodah so potekali številni dogodki. Kdaj ste pravzaprav prvič prišli v stik s to izjemno znanstvenico?**

Branislava Sušnik mi je bila nek opomnik, kaj še moram narediti. Zdela se mi je zelo zanimiva. Zanj sem prvič slišala pred leti od antropologinje dr. Mojce Terčelj. Potem sem vsake toli-



Barbara Pregelj v Parku dr. Branislave Sušnik v Medvodah. Močno je bila vpeta v praznovanje stote obletnice rojstva te znanstvenice.

ko časa sama raziskovala. Z njo sva se začela ukvarjati skupaj s Franciscom Tomsichem, pridružila se je še Henrike von Dewitz z dokumentarnim filmom o njej, ki je zaključen in je že bil predstavljen. Upam, da bo v prihodnje tudi v Medvodah. Tega si zelo želim. Precej se ukvarjamo z Branislavo Sušnik. Všeč mi je, da se temu posvečamo kotinuirano in hkrati z upoštevanjem različnih perspektiv.

► **Več kot očitno je, da je bila zelo zanimiva ženska.**

Ustvarjala je v okolju, kjer je znanost še bolj podhranjena kot pri nas. Znanost in kultura sta sicer zelo vitalna dela družbe, hkrati pa marginalizirana glede na ostale diskurze, govore. Ves čas slišimo politike ..., a se mi zdi, da imajo v primerjavi s tem bolj ustvarjalnim delom družbe, kot sta znanost in kultura, zelo malo povedati. Znanost in kultura

se s stvarmi ukvarjata vsebinsko, zato sta temelja naše družbe in tudi razvoja.

► **Kaj novega ste izvedeli o njej?**

Zanimala me je tudi zato, ker se zavedam, da sem v Medvodah ena redkih, ki lahko berejo v španščini. To je bila zame posebna zaveza. Jaz, ki jo lahko berem, sem jo dolžna brati in prenesti njeno misel k nam, čeprav je to zelo težko, ker je bil njen način pisanja zelo znanstven. V španščino, v jezik, nikoli ni zares vstopila, čeprav je tam živela, kar je nekoliko nenavadno. Njen jezik je bil poln tujk, težko razumljiv, hkrati pa zelo podoben besedilom starejše latinskoameriške književnosti. Bil je izredno poetičen, odprt za različne interpretacije pomenov. Ko prevajaš, je to težava, vedno znova se je treba odločati, kaj bi pustil odprto in kaj ne. To me je fasciniralo. Žalosti pa me, da je njen celotni opus v zasebni lasti. Besedila niso

dostopna, tudi muzej Andrés Barbero v Asunciónu v Paragvaju, kjer je delovala, je v zasebni lasti, kar pomeni, da so v zasebni lasti tudi vsi predmeti staroselcev, ki jih je zbrala in hranila.

#### ► Je projekt zaključen?

Šli bomo naprej, saj se nam zdi, da je Branislava Sušnik tako specifična, tako posebna ženska, da bi želeli "spomin" nanjo ohranjati tudi s tem, da bi začeli rezidenco Branislave Sušnik. Želimo si, da to ne bi bil trenuten projekt, da se ukvarjanje z njo, z Medvodami ... nadaljuje. To bo humanistična rezidenca, namenjena izključno ženskam. Humanistika in ženske sta temi, ki si zaslužita še posebno pozornost.

#### ► Do Branislave Sušnik ste prišli zaradi španščine. Kdaj ste se je začeli učiti in zakaj vas je tako prevzela?

Ta pot je že zelo dolga. S španščino se ukvarjam okrog 35 let. Učiti sem se je začela v srednji šoli. Na začetku mi je bil jezik sam zelo všeč, nipa mi uspelo osvojiti njegove strukture. Imela sem krasno profesorico Majo Turnher. Občasno je prinesla literarna besedila in smo jih brali. Nekoč je prinesla začetek romana Gabriela Garcíe Márqueza *Sto let samote*. Nad njim sem bila navdušena. Bil mi je tako fascinanten, da sem si rekla, da se s tem velja ukvarjati. Potem so se stvari kar odvijale. Odločila sem se za študij španščine, odšla tudi na študij v tujino. Zelo hitro sem začela prevajati. Prvi prevod, ki je izšel, je bil še v mojih študentskih letih.

#### ► Pod koliko del ste podpisani kot prevajalka?

Veliko, natančne številke ne vem. Samo knjig je čez sedemdeset, potem so še številne revijalne objave, članki ...

#### ► Da bi sami kaj napisali?

Zdi se mi, da nekako dovolj povem s tem, kar počnem. Če bom kdaj mislila kako drugače, pa bom morda začela pisati. Včasih me zamika, a za pisanje kakšne krajše stvari. Trenutno se mi zdijo najbolj zanimivi blogi. So teme, ki niso povsem literarne in me nagovarjajo. Objavljam, a ne ravno redno.

#### ► Ste tudi urednica Založbe Malinc. To ni ravno "tipična" založba?

V zadnjem času so manjše založbe tudi precej tipične. Zdravko Duša, nekdanji urednik Cankarjeve založbe, je nekoč zapisal, da je tudi Jamesa Joycea izdal manjši založnik in da se mu na knjižnem sejmu vedno zdi najzanimivejši del ta, kjer se predstavljajo manjše založbe. Te so morda bolj prilagodljive, se

lotevajo tudi malce drznejših projektov. Naša založba je takšna.

#### ► Peljete kar nekaj projektov, s katerimi želite za španščino navdušiti mlade bralce. Potekal je tudi v Medvodah. Še vedno?

V času covida-19 so se stvari ustavile. Imeli smo delavnice v šolah in zame sta bila branje z mladimi in pogovor z njimi o knjigah ena najzanimivejših stvari. Projekt Leo, Leo smo izvajali na OŠ Medvode in v Vrvcu Medvode. To je bila lepa izkušnja za vse nas, kar je pokazala tudi evalvacija. Odzivi so bili zelo pozitivni.

#### ► Sicer pa, kot ste nekdaj zapisali, z virusom dobre literature želite okužiti čim več bralcev. V današnjem času to ni ravno lahka naloga.

Bo kar držalo. Pred kratkim sem brala zanimivo knjigo, ki sem jo prevajala tudi v španščino, in sicer avtorja Mihe Kovača Berem, da se poberem. Za vse, ki se ukvarjamo z literaturo, je to, da bereš, čim več bereš, nekaj samo po sebi umevnega. Za marsikoga pa ni. In Kovač v tej knjigi naniza deset argumentov, zakaj brati oziroma kateri so argumenti, da ljudje ne berejo. To, da ti bereš, ne pomeni samo, da imaš knjigo v roki. Vedno bolj se poudarjata dva modela. Eden je zaslonsko branje, kjer na telefonu preletiš skozi besedilo. To je površinsko branje, iskanje informacij. Živimo v času, v katerem brez tega ne gre. Po drugi strani pa je branje literature pomembno, ker s tem, ko bereš

sem lahko preizkusila na delavnicah in opazovala otroke, kaj deluje in kaj ne. Kot družba težimo k temu, da bi čim več brali. Je veliko projektov, tudi PISA, mednarodna raziskava o pismenosti, za katero stoji OECD, organizacija, ki z ekonomskimi merili vrednoti našo družbo, med drugim tudi branje. Branje je za družbo, za njeno ekonomsko blagostanje ena od ključnih kompetenc. Po drugi strani pa se veliko ljudi sprašuje, ali je naši družbi res v interesu imeti pametne ljudi, bralce, ker se kot družba od tega odmikamo. Naša družba je večplastna. Branje je ena izmed kategorij, pri kateri se ta dvojnost dobro vidi. Po eni strani smo vsi za to, a kaj konkretno naredimo, da je učinkovito? Branje ni družbeni ideal, a bi moralo biti.

#### ► Omenili ste, da ste se nad španščino navdušili ravno zaradi knjige. Vprašanje za konec: katere knjige bi priporočili našim bralcem, da bi se morda navdušili nad branjem, če se še niso?

Predlagala bom knjige, ki so izšle v naši Založbi Malinc, ker so to knjige, za katerimi stojimo. Pred kratkim smo izdali risoroman *Na življenje*, ki govori o paliativni negi. To je knjiga, ki jo je vredno prebrati. Za najstnike bi izbrala knjigo z naslovom *Laž*. Zgodba na videz govori o spletni prevari, potem pa se izkaže, da je besedilo večplastno. Za otroke, stare okrog enajst let, ravno v obdobju, ko se odloča, ali bodo bralci ali ne, je serija knjig *Nogometastični*, po katerih posegajo tudi tisti, ki sicer ne berejo. Opisuje

**»S španščino se ukvarjam okrog 35 let. Učiti sem se je začela v srednji šoli. Profesorica je občasno prinesla literarna besedila in smo jih brali. Nekoč je prinesla začetek romana Gabriela Garcíe Márqueza *Sto let samote*. Bil mi je tako fascinanten, da sem si rekla, da se s tem velja ukvarjati. Potem so se stvari kar odvijale.«**

v globino, ko se vživiš v literarne like, svoje možganske sheme vedno znova prevetruješ, širiš, oblikuješ, postavljaš drugače ..., skratka ne živiš znotraj ene resnice, širiš svoje obzorje. Po drugi strani branje tudi povečuje koncentracijo, kar je zelo pomembno. Brez koncentracije ne moreš nečesa sklenjeno delati. Naš čas je z zaslonskim branjem tak, da razpršuje našo koncentracijo. Ko si s knjigo, se vanjo poglobiš, utrjuješ svojo koncentracijo. Uporabljamo bralnomotivacijske strategije, ki izhajajo iz Španije. Zlasti na začetku, ko delamo z mlajšimi otroki, je eden izmed ciljev povečevanje koncentracije. Te strategije

je ekipo enajstletnikov, tako fantov kot deklet, ki skupaj igrajo nogomet, zraven pa se jim dogaja še veliko drugega. Imamo tudi slikanice za še mlajše. Pred kratkim smo izdali slikanico z naslovom *Mama*, ki je deževala. To je slikanica o zelo posebnem odnosu med mamo in sinom. Opozorila bi tudi na slikanico *Če se bo dan končal*. Je aktualna, ker govori o dečku, ki po televiziji sliši, da bo konec sveta. Postane ga strah, razmišlja ... Z otroško logiko se skuša prebiti skozi strahove. Dobrih knjig za branje je veliko za vse starosti. Pomanjkanje dobrih knjig zagotovo ne more biti izgovor, da ne bi brali.

# Četrta sezona Medvoške knjižne transverzale

Namenjena je osnovnošolcem in njihovim družinam, saj poleg šolarja sodeluje vsaj še en odrasel član družine. Spodbujati želijo družinsko branje.

## MAJA BERTONCELJ

Medvoška knjižna transverzala je projekt Knjižnice Medvode, ki ga v šolskem letu 2021/22 izvajajo četrtič.

Več je povedala Maja Rotar, vodja projekta: "Namenjen je osnovnošolcem in njihovim družinam, saj poleg šolarja sodeluje vsaj še en odrasel član družine. Z njim želimo spodbujati družinsko branje, bralne navade ter pozitiven odnos do branja pa tudi spoznavanje občine Medvode in sodelovanje med zavodi. Vsi, ki se nam boste pridružili, boste zbirali žige v za to namenjen kartonček z opravljanjem nalog v treh sklopih: prvi Kaj bi rad postal, ko boš velik – pišemo/rišemo (šolar napiše krajši tekst ali nariše, kaj bi rad postal, ko odraste), drugi Znamenitosti – obiskujemo (družina obiše vsaj dve navedeni znamenitosti) in tretji Knjige – beremo (otrok prebere vsaj dve knjigi po lastni izbiri, en odrasel član pa vsaj eno knjigo)." Vsak osnovnošolec izpolni svoj kartonček za zbiranje žigov. Natisnete si ga lahko sami iz povezave na spletni strani Knjižnice Medvode. Dobite ga lahko tudi v Knjižnici Medvode, v šolski knjižnici ali v TIC Medvode, prav tako pa naknadno tudi žig za vsako opravljeno nalogo. Izpolnjen kartonček oddate v Knjižnici Medvode ali v šolski knjižnici najpozneje do 10. maja 2022. Vsi sodelujoči učenci bodo na koncu šolskega



leta prejeli priznanje za sodelovanje, izmed vseh prispelih izpolnjenih kartončkov pa bodo izžrebali tri družine, ki bodo prejele nagrado.

Pri projektu Medvoška knjižna transverzala poleg Knjižnice Medvode sodelujejo tudi OŠ Medvode, OŠ Pirniče, OŠ Smlednik, OŠ Preska, SNU Samorog in Javni zavod Sotočje Medvode.

## Direktna kompozitna dograditev – zobu prijazna rešitev



**V Centru Hočevar se držimo pravila, da je najboljši zob vaš obstoječi zob. Zato se trudimo, da zobe v kar največji meri zaščitimo in ohranimo.**

V naših ordinacijah smo se tako specializirali za optimalno rešitev ob menjavi zalivk s poudarkom na ohranjanju zobne strukture. To rešitev predstavljajo t. i. direktni kompozitni "inlay" oziroma direktna kompozitna dograditev. Slednja predstavlja optimalno rešitev pri menjavi starih zalivk in pri zdravljenju obsežnih karioznih defektov. Namesto da bi za namestitev porcelanske prevleke zob dodatno brusili, ohranimo obstoječo zobno strukturo in nastali defekt zapremo s kompozitnim

materialom najnoveše generacije. V zob ga vgrajujemo z natančno tehniko in z minimalno invazivnostjo. To pomeni, da zob dogradimo in oblikujemo tako, da je po strukturi, izgledu in anatomiji enak naravnemu zobu.

### Odločilne prednosti:

- **Ohranimo več zoba:** vse kompozitne dograditve izoblikujemo neposredno v ustih, s čimer ohranimo več izvorne zobne strukture.
- **Enkratna terapija:** terapija je končana v zgolj enem obisku.
- **Ohranjanje dolgoročne vitalnosti zoba:** enostavna popravila zoba tudi na dolgi rok.
- **Cena:** poseg je bistveno cenejši od keramičnih prevlek ali porcelanskih indirektnih inlayev.

CENTER HOČEVAR



# Na pečen kostanj in krompirjevo enolončnico

## Na Katarini znova Kostanjeva nedelja

### PETER KOŠENINA

Turistično društvo Katarina je po letu premora 17. oktobra pripravilo osrednji jesenski dogodek, Kostanjevo nedeljo. Na njej obiskovalcem ponudijo pečen kostanj, jesenske pridelke, domače izdelke, v zadnjih letih pa tudi krompirjevo enolončnico. Letošnja izvedba je bila zaradi koronavirusa in kratkega časa za organizacijo okrnjena, saj se Kostanjeve nedelje ni udeležilo toliko ponudnikov domačih izdelkov in dobrot kot v letih pred epidemijo. Kljub temu je v sadovnjak ob šoli prišlo veliko obiskovalcev, ki so se lahko najedli pečenega kostanja. V začetku meseca še ni bil zrel in organizatorji so bili zaskrbljeni, do Kostanjeve nedelje pa so ga vendarle lahko nabrali dovolj. "Po navadi smo Kostanjevo nedeljo prirejali prvo nedeljo v oktobru in smo bili s kostanjem vedno na tesnem. Prejšnji mesec smo se po koncu Pohoda po poti suhih hrušk odločili, da poskusimo sredi oktobra. Kostanj zdaj je, ampak moramo zanj tekrovati z divjimi živalmi. Letos je divjačina precej lačna, ker ni ne želoda ne žira, zato kostanj na tleh ne počaka," o letošnji Kostanjevi nedelji pravi Martina Breclj iz TD Katarina. Društvo je tudi letos pripravilo srečelov, v katerem je bila dobitna vsaka srečka, velik del nagrad pa je predstavljalo suho sadje, ki so ga posušili v obnovljeni sušilnici domačije



Pečen kostanj je ena od jesenskih poslastic.

Pr' Lenart na Belem. Pridobljena sredstva porabijo za spomladansko čistilno akcijo in obdarovanje otrok za božič.

V kuhanju krompirjeve enolončnice so poleg domačinov sodelovale še ekipe TD Žlebe - Marjeta, TD Smlednik in TD Dragočajna - Moše, vsi stalni udeleženci medvoških kuharskih dogodkov.

# FORCAPIL®

## za lepoto vaših las

Prehransko dopolnilo za močnejše, gostejše in bolj sijoče lase ter čvrste nohte\*

- FORTIFIANT za goste in sijoče lase
- KÉRATINE + za poškodovane lase
- ANTI-CHUTE proti izpadanju las
- SHAMPOOING FORTIFIANT šampon za krepitev in zaščito las

št.1  
v Franciji

 Na voljo v lekarnah in specializiranih prodajalnah  
 Spletna trgovina [www.sophia.si](http://www.sophia.si)

\*Vsebuje cink, ki prispeva k ohranjanju zdravih las, nohtov in kože.  
Vsebuje biotin, ki prispeva k ohranjanju zdravih las in kože.



SARREY & Co.  
Rue de la Courbe A 18,  
42018 Saint-Aur.  
Site: [www.sarrey.com](http://www.sarrey.com)

# Prehranska dediščina naše dežele

Na Domačiji pr' Lenart na Belem je avtor Janez Bogataj predstavil zbirko štirih knjig s skupnim naslovom *Gastronomija Slovenije*.

## MAŠA LIKOSAR

Obsežna strokovna monografija Janeza Bogataja, strokovnjaka s področja etnologije, kulturne dediščine in gastronomije, predstavlja zakladnico prehranske dediščine naše dežele, ki s sodobno nadgradnjo lokalnih in regionalnih posebnosti zaokrožajo razpoznavnost slovenske kulinarike. Knjige so razdeljene po štirih makroregijah Slovenije, ki je sicer razdeljena na 24 gastronomskih regij, in skupno vključujejo 430 značilnih regionalnih jedi, živil in pijač. Predstavljena je gastronomija osrednje Slovenije in Ljubljane, alpske, panonske in sredozemske Slovenije. Vsaka od 24 regij je uvedena z izbrano barvno reprodukcijo umetniškega dela slovenskih slikarjev različnih generacij, pri čemer pokrajinske upodobitve opozarjajo na povezanost naravnega okolja in gastronomije ter zavezanost Slovenije k trajnostnemu razvoju.

Knjige temeljijo na strategiji gastronomije Slovenije, ki predstavlja uradni dokument slovenske gastronomske razpoznavnosti. Z zbirko *Slovenija* tako predstavlja tudi svojo gastronomsko piramido, ki je temeljni del omenjene strategije. Predstavljeni primeri živil, jedi in pijač sooblikujejo pozitivna svetovna prizadevanja na področju prehrane, ki jih predstavljajo lokalne in regionalne kulture, štirje letni časi, trajnostni razvoj in ustvarjanje lokalnih nabavnih verig. Obenem imajo vsa prizadevanja tudi pomen na drugih področjih, v turizmu, vzgoji in izobraževanju in pomenu prehranske dediščine



Zbirka *Gastronomija Slovenije* predstavlja zakladnico prehranske dediščine naše dežele. / Foto: Primož Pičulin

za sodobno prehrano. "Nabor jedi ni le izkaznica kulinarične razpoznavnosti Slovenije, ki ima bolj ali manj v gastronomsko dediščino segajoče izvire, ampak je odlično izhodišče za sodobno ustvarjalnost, temelječo na gastronomski istovetnosti," je v delu pojasnil avtor. Vsaka od 430 jedi je opremljena z receptom, fotografijo in zgodbo, ki jo jed pripoveduje. "Slovenci smo na prehranskem področju zelo različni, obenem imamo gastronomsko formulo, ki pravi, da imamo eno jed, ki se na različne načine imenuje, in imamo več različnih jedi, ki imajo isto ime. Za Slovenijo

je značilno tudi to, da se v sodobnem času prebivalci v gostinskih lokalih običajno pogovarjajo o hrani in manj o drugih temah," je povedal Bogataj in dodal: "Vsaka jed je zanimiva, a njena dodana vrednost je zgodba. Skozi vsako jed namreč lahko pripovedujemo zgodbo o vsakdanjiku in praznikih, tudi o šegah in navadah. Ta vidik je morda v Sloveniji še vedno nekoliko prezrt, a je za našo prihodnjo gastronomsko razpoznavnost nujen."

Izid knjig sovpada tudi z letom 2021, ko je Slovenija izbrana za evropsko gastronomsko regijo.

Izžrebani nagrajenci nagradne križanke, objavljene v reviji *Sotočje* dne 8. oktobra 2021 z geslom **KOSTANJEVA NEDELJA**, so: 1. nagrado, darilno kartico OBI v vrednosti 20 EUR, prejme **Metka Luštrek** iz Medvod, 2. in 3. nagrado, knjigo *Zdravje in jaz – Prijatelj*, prejmeta **Dragica Bertalanič** in **Boris Vukanac** iz Medvod.

Nagrajencem iskreno čestitamo.



• • • • • v o d a m i

**kabelska televizija medvode**  
 cesta komandanta staneta 12, 1215 medvode  
 telefon: 01 36 19 580, e-pošta: info@tv-m.si,  
 http://www.tv-m.si, FB in Youtube: Novice med vodami





**30 let** informativnega programa  
**30 let** nepristranskih informacij  
**30 let** televizijske in video produkcije  
 za majhne oglaševalce in velika podjetja



# Dan za domače jedi

Po letu dni premora so člani Turističnega društva (TD) Dragočajna - Moše ponovno pripravili tradicionalno prireditev Slovenski dan v Dragočajni.

**MAŠA LIKOSAR, FOTO: PRIMOŽ PIČULIN**

"Slovensko" je tisto, kar daje poseben čar prireditvi v Dragočajni, s katero domačini ohranjajo tradicijo slovenske kulture, glasbe, plesa in gastronomije. Pri tem je zanimivo, da ima pobuda za Slovenski dan korenine v tujini, natančneje na enem od grških otokov, kjer je počitnikoval Miloš Jenko, pobudnik prireditve. "Vaščani grškega otoka so v času mojega dopustovanja pripravili dvodnevno praznovanje, kjer je imela glavno vlogo domača hrana. Ideja se mi je zdelala zanimiva, zato smo jo s člani društva obudili tudi v naših krajih, kjer je slovenska tradicija močno prisotna, tudi med mladimi, ki so prevzeli vajeti prireditve in jo skupaj s starejšimi predstavniki uspešno izvajajo," je pojasnil Jenko.

V skladu z osnovno idejo prireditve so tudi letos obiskovalci lahko brezplačno okušali širok nabor lokalnih jedi, ki so jih pripravile gospodinje Dragočajne in Moš. Stojnice so se šibile pod njihovimi dobrotami, kot so potice, zavitek, rulada, piškoti, razna peciva, flancati in bobi, žganci, medla, kaše, budelj ... Moški predstavniki vasi so v kotlih kuhali ričet, krompirjev golaž in vampe po tržaško, pekli so kostanj, v t. i.



Gospodinje iz Dragočajne in Moš so pripravile lokalne jedi.

poljski kuhinji iz leta 1952 pa so pripravljali šaro. "Lokalne jedi počasi tonejo v pozabo. Mladi praktično ne vedo več, kaj je medla ali ričet. Tu pa imajo priložnost, da se z jedmi seznanijo, jih okusijo in morda vnesejo tudi v svoj vsakdan," je dejal Jure Žitnik, predsednik TD Dragočajna - Moše.

Letos je pri pripravi prireditve sodelovalo več kot štirideset članov, povezali so se tudi z lokalnimi društvi. Člani TD Hraše so v pokušino ponudili Jakobov lonec – jed, podobno bograču, člani TD Smlednik so kuhali belo kavo, TD Šenčur je pripravil pražen krompir, Marješka Pehta iz TD Žlebe - Marjeta je predstavila čaje. Za spremljevalni program so poskrbeli ljudski godci Cerkljanski gavnarji, člani društva starodobnikov iz Vokla, ki so prikazali starodobno kmetijsko mehanizacijo, in član gostujočega društva Ivan Romšek, ki je tokrat prvič na ogled postavil svojo zbirko starodobnih predmetov.



Za glasbeni program so poskrbeli ljudski godci Cerkljanski gavnarji.



Moški predstavniki društva so v kotlih kuhali ričet, krompirjev golaž in vampe po tržaško.

27  
let tradicije

27  
let tradicije

POGREBNE STORITVE

# hipnos d.o.o.

051 / 620-699

**Ob izgubi Vaših najdražjih  
Vam priskočimo na pomoč  
in Vam v celoti opravimo  
kompletno pogrebno  
storitev.**

POGREBNE STORITVE, HIPNOS d.o.o., Žlebe 98,  
1215 Medvode, P.E. Barletova cesta Preska - Medvode  
telefon: 01/ 361 35 89, www.hipnos.si

**www.hipnos.si**  
**24-urna dežurna št.: 051 620 699**  
**hipnos@hipnos.si**

## Brina prihodnje leto znova v Ameriko

Čakajo jo pregled in terapije.

**MAJA BERTONCELJ**

Brina Slivniker iz Vaš je 4. novembra praznovala deseti rojstni dan.

Rojena je bila dva meseca in pol prezgodaj, imela je hudo dihalno stisko, posledica je cerebralna paraliza. Pred skoraj petimi leti je bila prvič operirana v Združenih državah Amerike. Kot poudarja njena mami Špela, je to pomenilo velik korak naprej na poti v samostojnost. Prihodnje leto ima tam znova pregled in terapije, kar pa stane. "Pred skoraj petimi leti ni čutila svojega telesa. Lani nas je na terapiji v Združenih državah Amerike presenetila, samostojno je zakorakala s pomočjo berglic. Letos pa se mi je izpolnila velika želja, saj sva skupaj z roko v roki odšli v bližnji park na sprehod. Naučila se je tudi plavati. Vse to je zanjo velika motivacija za naprej. Poleg hoje ima tudi velike težave z grafomotoriko. Uči se počasneje, se pa zna že sama obleči, sleči, njene risbice so začele dobivati podobe, govor je tekoč, skratka, v določenih nalogah je bližje svojim vrstnikom. Z veliko vztrajnostjo in voljo premika meje in gradi svojo samostojno pot. Njen razvoj, napredek po posegu gre počasi, a strmo navzgor. Dr. Park ji je napovedal hojo brez vsakršnih pripomočkov. Čaka jo še veliko intenzivnih terapij, ki pa niso poceni, saj naše zdravstveno zavarovanje krije le majhen del. Znova smo tako začeli zbirati za terapije, pregled in pripomočke pri dr. Parku. Zbrati moramo okrog devet tisoč evrov (pregled, dva meseca terapij, ortoze, pripomočki in drugi stroški). V njen napredek vlagamo veliko truda in ni nam žal. Preživljamo se z minimalnimi dohodki, saj



Brina je v začetku novembra praznovala deset let.

je Brina naša prioriteta. Žal je v naši državi tako, da za otroke s posebnimi potrebami ni dovolj dobro poskrbljeno. Vsak dan se borimo za njene pravice, ker ji želimo omogočiti kvalitetno in samostojno življenje. Želimo ji neodvisnost od vseh nas oziroma tuje pomoči, saj si tako kot drugi otroci zasluži kvalitetno življenje," pojasnjuje Špela.

Prostovoljne prispevke za Brino zbira Župnijska karitas Preška, Preška c. 33, 1215 Medvode (IBAN: SI56 0202 1009 2137 108, sklic: 04112011, koda namena: CHAR, namen: Brina). Družina je vsem, ki so že ali še bodo pomagali, zelo hvaležna.

## Zbirajo ladjice za žrtve

**MAJA BERTONCELJ**

Stanovalci in zaposleni v DEOS Centru starejših Medvode so se priključili projektu 6.000.000 ladjic za 6.000.000 žrtev. Gre za dobrodelni projekt v spomin žrtvam genocidov ter današnjim žrtvam človeške ignorance najranljivejših v naši družbi. Ladjice se bodo zbirale vse do 9. maja 2022. "Iz zbranih ladjic bo skupina študentov arhitekture ustvarila umetniško instalacijo, ki bo na voljo za ogled. Ko bo prikaz instalacije zaključen, bodo ladjice poslali v reciklažo, zbrani denar pa bo namenjen društvu UP-ornik za plačilo najnujnejših položnic ter nakup trgovinskih darilnih kartic za vse uporabnike," pojasnjujejo v DEOS centru starejših Medvode in vabijo vse, da se priključite akciji.

Pred zunanjim vhodom v DEOS je že od začetka septembra postavljena škatla, v katero lahko odložite svoje ladjice. Ladjice zložite (da so ploščate), jih oddate v preprosto doma narejeno kuverto – mapo iz starega papirja, nanjo napišete število ladjic in jo odložite v škatlo.



Pred zunanjim vhodom v DEOS je že od začetka septembra postavljena škatla, v katero lahko odložite svoje ladjice. / Foto: arhiv DEOS Centra starejših Medvode

# Gasilci občanom odprli vrata

Dnevi odprtih vrat so namenjeni izobraževanju in ozaveščanju občanov o požarni varnosti.

## PETER KOŠENINA

Medvoška prostovoljna gasilska društva so tudi letos v oktobru, mesecu požarne varnosti, priredila dneve odprtih vrat. Člani PGD Sora so občane medse povabili v nedeljo, 17. oktobra.

Gasilci z dnevi odprtih vrat občanom predstavijo svoje delovanje, priložnost pa vedno izkoristijo tudi za izobraževanje. Če so otroke zanimala predvsem gasilska vozila, so lahko odrasli kaj koristnega odnesli od prikaza pravilne uporabe gasilnega aparata in avtomatskega defibrilatorja. V gasilskem domu je serviser pregledoval gasilne aparate, ki jih imajo občani doma. Gasilne aparate bi morali dati pregledati vsako leto, a tega vsi ne storijo. Število pregledov se poveča, ko kje v bližini zagori. Gasilci od začetka prirejanja dni odprtih vrat vseeno opažajo boljšo ozaveščenost občanov. "Odkar smo začeli občane ozaveščati, naj pripeljejo svoje gasilne aparate na pregled, smo v njih prebudili tudi zavest, da se vprašajo, ali imajo doma urejeno požarno varnost in ali bo njihov aparat deloval, ko ga bodo potrebovali," pravi Primož Šušteršič, predsednik PGD Sora. Obiskovalcem so omogočili preizkus gašenja z gasilnim aparatom, saj je teorija eno, praksa pa nekaj povsem drugega. Druga predstavitev je bila vezana na uporabo električnega defibrilatorja, ki je nameščen na steni gasilskega doma. "Znanje o pravilni uporabi defibrilatorja je pomembno, ker je to pripomoček za reševanje življenj. Med ljudmi ga je treba širiti, da se naprave ne bojijo," dodaja Šušteršič. Defibrilator uporabimo vedno, ko se bolnik ne odziva in ne diha oziroma ne kaže znakov življenja. Vsaka uporaba še ne pomeni, da bo izveden električni sunek, saj naprava po pritrditvi elektrod na prsni koš in vklopu sama ugotovi, ali je sunek potreben, in da uporabniku ustrezna zvočna in vidna navodila za izvedbo.

## Zahvala ob gasilski intervenciji

V sredo, 27. oktobra, ob 22.30 so na domačiji zagorele bale sena. Rad bi se iskreno zahvalil vsem sodelujočim pri gašenju požara, saj ste s hitrim odzivom poskrbeli, da se požar ni razširil na hlev, ki je bil v neposredni bližini. Ob tem gre posebna zahvala vsem sosedom, ki so prvi opazili požar in poklicali pomoč. Prav tako vsem prostovoljnimi gasilcem občine Medvode (PGD Preska - Medvode, PGD Sora, PGD Zg. Pirniče, PGD Sp. Pirniče - Vikrče - Zavrh, PGD Smlednik, PGD Zbilje). Ob tem naj ne pozabim omeniti še Mihevčevih, Bečanovih in sosedov, ki so s svojo kmetijsko mehanizacijo pomagali pri sanaciji in gašenju. PGD Preska - Medvode je na svoji strani na Facebooku objavilo prošnjo za donacijo sena in odziv je bil neverjeten. Še enkrat najlepša hvala vsem, ki ste mi pomagali ob tej nesreči, ter Občini Medvode, ki je bila pripravljena pomagati na kakršenkoli način. **Franc Kršinar**



V gašenju z gasilnim aparatom so se lahko preizkusili vsi, tudi otroci.

Sorški gasilci so dan odprtih vrat izkoristili tudi za kratek občni zbor, na katerem so dobili občutek, da po letu in pol lahko zadihajo in poskusijo delovati čim bolj normalno.

Ste upokojenec, pa se ne znajdete z računalniki in elektronskimi napravami?  
Ste podjetnik in imate preobilico dela ter premalo časa?  
Želite ostati vitalni in tudi v koraku s časom?

**Pokličite 051 692 019**

**Mami  
na pomoč!**

ZANESLJIVA, PRILAGODLJIVA, SPOŠTLJIVA

### Nudimo pomoč pri:

- iskanju informacij, delu z računalnikom,
- pripravi dokumentov in oblikovanju besedil,
- odnosih z javnostmi in promociji,
- stikih z uradnimi institucijami,
- športni vadbi in rekreaciji.

**Smo zanesljivi, prilagodljivi in spoštljivi!**

**Saj veste, na mami se lahko zanesete, saj pride vedno na pomoč!**

**051 692 019 • [napomocmami@gmail.com](mailto:napomocmami@gmail.com)**



# S kolesom od Jakoba do Jakoba po Medvodah

MAJA BERTONCELJ

Društvo kolesarska Jakobova pot Slovenija je 8. oktobra organiziralo kolesarsko romanje od Jakoba do Jakoba po Medvodah. Udeležilo se ga je trideset kolesarjev.

Začetek in zaključek sta bila v Mednu. "Najprej smo obiskali in rojstno hišo duhovnika, domoljuba, skladatelja Jakoba Aljaža v Zavrhu in si jo ogledali pod vodstvom Romana Verasa. Pogreli smo se s čajem Marješke Pehte in se posladkali z domačim pecivom. Na poti do cerkvice sv. Jakoba v Hrašah smo občudovali s soncem obsijan Smledniški grad. Ogleдали smo si Jahalni center kmetije Janhar, kjer so nam predstavili njihove lipicance, izvedli prelep nastop in postregli s toplim čajem. Veseli smo bili, da sta nas prišla pozdravit predsednik TD Smlednik Marjan Mali in medvoški župan Nejc Smole. Pot smo nadaljevali do Zbiljskega jezera, kjer so nas očarali labodi, potem pa mimo Športne dvorane Medvode do Sore in naprej po Ločnici do Trnovca. Tam



Udeleženci kolesarskega romanja od Jakoba do Jakoba po Medvodah / Foto: arhiv društva

smo si privoščili malico. Potem pa strmo v klanec. Prav vsi smo srečno prikolesarili ali pa pririnili kolesa na Brezovico, do cerkvice sv. Jakoba. Glede na letnice rojstva so nam naši dragi romarji svetel zgled poguma in vztrajnosti. Duhovni vodja pater Krizostom Komar nam je v prelepi Jakobovi cerkvi daroval sv. mašo. Bili smo očarani nad toplino in lepoto,

ki nas je obdajala. Po spominskem fotografiranju smo morali nadaljevati pot. V Gostilni pr' Jur na Katarini nas je čakalo dobro kosilo. Okrepljeni smo se podali na makadam do Toškega čela. Sledil je lep spust do Šentvida. Na poti do Medna smo obiskali še sv. Jakoba v Stanežičah," je pojasnila Zdenka Bergant. Prekolesarili so 52 kilometrov.

## Položili vence v spomin

PETER KOŠENINA

V nedeljo, 31. oktobra, so potekale komemoracije ob dnevu spomina na mrtve. Občina vsako leto organizira komemoracije s polaganjem vencev ob gramozni jami v Medvodah, rojstni hiši Franca Roz-



K spomeniku padlim na Senici je venec položil Matevž Barle, sekretar ZZB NOB Medvode.

mana - Staneta v Spodnjih Pirničah in ob grobu Jakoba Aljaža na pokopališču na Dovjem. Pri rojstni hiši Franca Rozmana - Staneta so se je udeležili občinski svetniki Cvetka Židan Valjavec, Ivan Špenko in Alojzij Teršan, ob gramozni jami podžupan Ivo Rep ter občinska svetnika Dragan Djukić in Danica Tršan, na Dovjem pa župan Nejc Smole in občinska svetnika Stanislav Ulanec in Leon Merjasec, ki je tudi

poslanec v Državnem zboru RS. Kot vsako leto so komemoracije ob dnevu spomina na mrtve pripravili tudi na Senici. Venec k spomeniku padlim je položil sekretar ZZB NOB Medvode Matevž Barle, predsednik krajevne organizacije Vladimir Bertoncelj pa je pripravil govor. V kulturnem programu so sodelovali člani KUD Fran Saleški Finžgar Senica in Lovski pevski zbor Medvode.

### POGREBNIK

z vami že 30 let

[www.pogrebnik.si](http://www.pogrebnik.si)

Dvorje 13, 4207 Cerklje na Gor.

poslovna enota:

Šutna 11, 4209 Žabnica

24 URNA DEŽURNA ŠTEVILKA:

**041 624 685**

ZA CELOTNO OBMOČJE OBČINE MEDVODE

# Znana športnica in športnik Medvod za leto 2020

To sta znova smučarska tekačica Anamarija Lampič in prvič atlet Žan Rudolf.

**MAJA BERTONCELJ,**  
FOTO: **GORAZD KAVČIČ**

Prireditve, na kateri so športnim nagrajencem podeljena priznanja, še ni bilo, prav tako še ni znano, kdaj bo. Vse je odvisno od razmer, povezanih s covidom-19. So pa v Javnem zavodu Sotočje že razkrili nagrajence.

Športnica in športnik občine Medvode za leto 2020 sta smučarska tekačica Anamarija Lampič in atlet Žan Rudolf. Tako je na 12. seji odločil sedemčlanski strokovni svet za šport Javnega zavoda Sotočje, ki je pregledal kandidature na javni poziv ter izbral kandidate na podlagi Pravilnika o priznanjih športnikom, športnim delavcem in športnim društvom v Občini Medvode. Na podlagi



Žan Rudolf

javno objavljenih in dostopnih podatkov o športnih rezultatih in uspehih so člani razpravljali o upravičenosti naziva. Primerjali so dosežke športnic in športnikov glede na razpršenost športne panoge po kontinentih, množičnost, število udeležencev na tekmovanju, starostno kategorijo, mednarodno prepoznavnost športne panoge, rezultatsko konstantnost ter obetavnost in vsestranskost. Kot so zapisali v obrazložitvi, je v letu 2020 smučarska tekačica Anamarija Lampič nedvomno dokazala, da sodi v sam svetovni vrh. Njena prizadevnost, trud in ljubezen do športa so mlado tekačico popeljale na svetovni tekaški prestol, osvojila je bronasto medaljo v skupnem seštevku svetovnega pokala v sprintu ter prvo, tri druga in tretje mesto na tekmah svetovnega pokala. Kot ena najobetavnejših slovenskih športnic si je prislužila naziv športnica leta Občine Medvode za leto 2020. Za Žana Rudolfa pa so zapisali, da je v lanski sezoni kljub pomanjkanju tekmovanj zaradi razglašene epidemije dosegel vrhunsko uvrstitve. Z rezultatom 3:12,19 je bil član štafete, ki je postavila državni rekord na 4 x 400 metrov (Janežič, Rudolf, Grkman, Grahovac), in osvojil zmago na balkanskem prvenstvu v Carigradu. Na mitingu EA Indoor premium je v teku na 800 metrov s časom 1:47,51 osvojil drugo mesto. Na svetovni lestvici najhitrejših v teku



Anamarija Lampič

na 600 metrov se je uvrstil na 5. mesto s časom 1:16,57. Kot eden najobetavnejših slovenskih športnikov si je Žan Rudolf prislužil naziv športnik leta Občine Medvode za leto 2020.

Strokovni svet se je odločil, da se za leto 2020 podeli eno športno priznanje, ki ga prejme Marko Kristan, šest velikih športnih plaket (Anamarija Lampič, Žan Rudolf, Timotej Bečan, Miha Ivanič, Miha Ivančič, Andrej Žavbi) in osem malih športnih plaket (Pija Galof, TK Spin – starejši dečki, TK Spin – mlajši mladinci in mladinke, ŠD Senica – sekcija za prstomet, Anja Žavbi Kunaver, Rok Kuprivec, Ekipa Mr. Pet, Gal Bizjak).

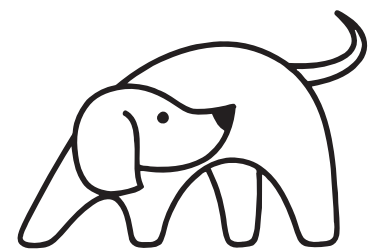
## Stevens znova med najboljšimi

**MAJA BERTONCELJ**

Plavalec Peter John Stevens je znova ujel priključek z najboljšimi plavalci na svetu. To dokazuje že skozi celo leto. Vrnil se je v kranjski bazen, kjer trenira pod vodstvom Luke Berdajsa. Na evropskem prvenstvu v 25-metrskih bazenih v Kazanu, ki je potekalo minuli teden, se je na 50 m prsno uvrstil v finale in osvojil končno sedmo mesto. "S sedmim mestom na evropskem prvenstvu moram biti zadovoljen. Prišel sem v finale. S tekmo samo pa nisem zadovoljen. Znova sem delal velike napake, ki sem se

jih poskušal znebiti. Na tem bomo delali do svetovnega prvenstva. Imam še mesec in pol časa. Rezerve so in na svetovnem prvenstvu bom pokazal, iz kakšnega testa sem," je povedal Pirniččan, ki z zaročenko živi v Kranju. Njegov nastop je ocenil tudi Berdajs: "Želja je bil nastop brez napak, a se žal tudi tokrat ni izšlo. Očitno Peter po petih tednih nastopov potrebuje tekmovalni predah. Vračamo se nazaj v trening in v popolno pripravo na svetovno prvenstvo." Svetovno prvenstvo v 25-metrskih bazenih bo od 16. do 21. decembra v Združenih arabskih emiratih.

**ALI VAŠ KUŽA POTREBUJE  
NOVO FRIZURO?**



**Pasji salon Beusk**  
Za male in velike kosmatince!

ČEPRAV SMO "PASJI", NEGO IZVAJAMO TUDI NA MAČKAH!

**PASJISALONBEVSK.COM 041 571 253**  
**ZGORNJE PIRNIČE 100A**

## V gibanju s Timotejem (30)



**TIMOTEJ BEČAN,**  
GORSKI TEKAČ IN KINEZILOG

### "MUSKELFIBER"

Zagotovo vsem znana situacija, ko nas od nekega napora, pa naj bo to tek ali pa delo na vrtu, mišice, ki so bile najbolj aktivne, še nekaj dni zatem bolijo, zaradi česar nismo ravno pri volji za gibanje ali početi karkoli drugega fizične narave. Pa vendar, vsaj vemo, zakaj je temu tako, predvsem pa, da bo minilo.

"Muskelfiber" sicer ni slovenska beseda, saj izvira iz nemškega jezika. Po naše temu stanju strokovno pravimo "zaka-

snjena mišična bolečina", v tuji literaturi pa najdemo izraz "DOMS", ki pomeni "delayed onset muscle soreness". Kot že ime pove, gre za bolečino v mišicah, ki se zgodi z določenim zamikom. Ni sicer popolnoma nič nevarna, vendar je treba vedeti, ali je ob tem prisotna še kakšna druga težava.

Pred kratkim je potekal Ljubljanski maraton in gotovo je večina udeležencev, kljub vestni in dolgotrajni pripravi na tekmo, občutila to bolečino. Pojavi se namreč pri neobičajni oziroma precej bolj intenzivni aktivnosti. Za nastanek DOMS-a je "kriva" ekscentrično-koncentrična mišična kontrakcija ob dovolj veliki sili. Ekscentrično krčenje pomeni, da se ob delovanju mišice pripoji oddaljujejo, koncentrično pa, da se približujejo. Lažje bom to opisal na primerih. Vsako gibanje je sestavljeno iz obeh vrst krčenja, razlika je le v deležu. Vožnja s kolesom je pretežno koncentrično gibanje, hoja ali tek po ravnem ekscentrično-koncentrično in hiter tek

po klancu navzdol v večini ekscentrično gibanje. Lahko bi šel še globlje v razlago, kaj se zgodi na samem mišičnem vlaknu, vendar že to je dovolj komplicirano. Skratka, da boste vedeli nekaj več kot "au, boli" o DOMS-u, je to, da ga povzročijo preklopi med ekscentričnim in koncentričnim krčenjem. Kot zanimivost, bolečina ni najhujša takoj po naporu, vendar doseže vrhunec šele po 48 urah.

Kaj sploh narediti? Znova je preventiva najboljše zdravilo, saj z rednim in dovolj intenzivnim treningom telo najbolj navadimo na tekmovalne obremenitve, vendar marsikdaj tudi to ni dovolj. Niti študije ne podajo jasnih smernic za pospešitev celjenja, temveč navajajo zgolj čas kot edinega odreditelja. Po strokovni plati je torej vseeno, kaj počnemo, le dovolj časa mora miniti. Gre pravzaprav za mikropoškodbe mišičnih vlaken, zato je zadevo najboljše pustiti pri miru. Masaža, valjčkanje, raztezanje ipd. torej odpadejo, saj je vse skupaj preveč boleče, vsekakor pa povsem prija kakšno plavanje ali pa vožnja s kolesom. Svoj recept od naštetega pa najbolje, da najdete sami.

 Območno združenje  
Ljubljana
  Club  
100

**KRVODAJALKE IN KRVODAJALCI,**

vljudno vabljeni, da pokličite 051 389 270 in se **NAROČITE** na odvzem.

**VAŠA KRI JE NAJDRAGOCENEJŠE, KAR LAHKO PODARITE.**

**HVALA, KER DARUJETE.**

[www.rdecikrizljubljana.si](http://www.rdecikrizljubljana.si)

## Medvoški upokojenci odlični športniki

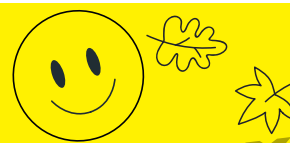
Strelke Društva upokojencev Medvode so na državnem veteranskem prvenstvu osvojile ekipno prvo mesto. Za ekipo so nastopile Tatjana Britovšek, Mimi Jamnik in Nasta Adamovič. Fantje v postavi Boško Doneski, Zdenko Frece in Jani Jakič so bili ekipno tretji. Skupaj je nastopilo 171 tekmovalcev. Medvoščani so bili uspešni tudi v kegljanju. Na državnih športnih igrah upokojencev DŠI 2021 so uspeli ubraniti naslov državnih prvakov. Nastopili so v postavi Slavko Zorman, Brane Jurkovič, Tomaž Kernič, Drago Brdnik in Dušan Turk. **M. B.**



Medvoščani so ubranili naslov državnih prvakov v kegljanju.

A2U ELEKTRIČNA KOLESA - AKCIJA JESEN 2021

POHITI...  
PREHITI PODRAŽITEVAŽIT



**HAIBIKE AllMtn 3**

Polno vzmeteno 29"/27,5"  
Bosch Performance CX Gen4, 85Nm  
Bosch Powertube 625Wh  
Cena: 4.999€

**AKCIJA: 4.249€**



**HAIBIKE Trekking 6 Trapez**

Trekking 27,5"  
Yamaha PW-ST System, 70Nm  
Yamaha 500Wh  
Cena: 3.099€

**AKCIJA: 2.649€**



**HAIBIKE Hardnine 7**

Spredaj vzmeteno - Hardtail 29"  
Yamaha PW-ST System, 70Nm  
Intube 630Wh  
Cena: 3.299€

**AKCIJA: 2.799€**



**LAPIERRE Overvolt AM 6.6**

Polno vzmeteno 29"/27,5"  
Bosch Performance CX Gen4, 85Nm  
Bosch Powertube 625Wh  
Cena: 4.999€

**AKCIJA: 4.249€**



**WINORA Tria 8**

Mestno / Trekking 28"  
Bosch Active Plus, 50Nm  
Bosch Powerpack 400Wh  
Cena: 2.399€

**AKCIJA: 1.899€**



**HAIBIKE Trekking 5 Unisex**

Trekking 27,5"  
Bosch Performance Line, 65Nm  
Bosch Powertube 500Wh  
Cena: 2.999€

**AKCIJA: 2.499€**



**ODLIČNA  
ZALOGA  
Ekoles**

**A2U.si**

➤ A2U d.o.o. Šenčur  
Poslovna cona A53  
4208 Šenčur  
t: 04 29 27 200

➤ A2U d.o.o. Ljubljana Vič  
Tržaška cesta 133  
1000 Ljubljana  
t: 01 29 26 330

Vse cene so v EUR z vključenim 22% DDV-jem. Količine so omejene. Ponudba velja do odprodaje zalog. Silke so simbolične.

**AVTO JAMNIK**  
AVTOELEKTRIKA IN AVTOMEHANIKA

Spodnja Senica 19,  
1215 Medvode

Tel.: 01 36 11 279  
GSM: 041-56 83 53  
avto.jamnik@siol.net  
www.avtojamnik.si

**Servis klimatskih naprav**  
**Diagnostika vseh tipov osebni vozil**

PRODOR  
MONTAŽA  
MENJAVNA  
POPRAVILA  
POLIRANJE  
OGLEDALA

**AVTOSTEKLA OMEJEC**  
www.avto-stekla.si

OMBRNA VOZILA  
TOVARNANA VOZILA  
DODATNI STOKI

**LUNA OMEJEC**  
+386 (0) 1 564 057  
LUNA.OMEJEC@SOLNET  
Zbiljska cesta 5, Medvode

## Elektronska vinjeta ... bo vijolične barve

S prvim decembrom 2021 Slovenija uvaja nov sistem cestninjenja.

Malo za šalo, malo zares. Nov sistem nadzora e-vinjet bo polno začel delovati s 1. februarjem 2022. Elektronske vinjete, ki jih Slovenija uvaja za osebna vozila, bodo od 1. decembra na voljo samo za letno in polletno obdobje. Za krajša obdobja (teden, mesec) se bo v prehodnem obdobju, do 1. februarja 2022, uporabljala še klasična nalepka, ki bo vijolične barve.

Registrske številke vozil bodo s stacionarnimi kamerami nadzirane na po-

sameznih točkah avtocestnega omrežja. Na nadzornih točkah – avtocestnih počivališčih, mejnih prehodih, avtocestnih priključkih – bo nadzor potekal s prenosno nadzorno opremo, z nadzornimi kamerami za mobilni nadzor pa bodo opremljena tudi vozila cestninskega nadzora, kar bo cestninskim nadzornikom omogočalo nadzor med vožnjo.

Sistem elektronskega cestninjenja pri- naša številne prednosti in poenostavlja

postopke nakupa, kontrole in tudi spremljanja prometa. Največ pomislekov pa vzbuja poseg v zasebnost z dejanskim sledenjem uporabnikom, na kar (že) opozarjajo tudi z Urada informacijske pooblaščenke. Na Darsu zatrjujejo, da identiteta uporabnikov avtocest ne bo ogrožena, saj bo sam sistem tiste registrske označbe, ki imajo v sistemu veljavno vinjeto, avtomatsko izločil iz preverjanja in zadržal le tiste, ki vinjete nimajo. Cena e-vinjete ostaja enaka.

**Renault shop & go**  
bogata ponudba vozil na zalogi

**RENAULT ZOE E-TECH**  
100% ELECTRIC  
že za **29.940€**

odpeljite takoj s paketom zimskih pnevmatik

Cena velja za model Renault ZOE Life R110 in že vsebuje DDV in DMV. Ponudba velja do razprodaje zalog. Slika je simbolična. Več informacij o ponudbi in pogojih nakupa je na voljo na [www.avtohisca-real.si](http://www.avtohisca-real.si). Pridržujemo si pravico do napak.

renault.si

**REMONT**

Ljubljanska cesta 22, Kranj, TEL: 04 201 52 15, [www.REMONT-KRANJ.si](http://www.REMONT-KRANJ.si)





**Regia.**

Na dobri poti.

Bodite brezskrbni na cesti in zaupajte svoje vozilo nam. Polni paket storitev opravite hitro in na enem mestu.

**Zavijte v vam najbližji Regia Center!**

Tehnični pregledi | Registracija | Homologacija |  
Zavarovanja | Prodaja in servis vozil

## **NAGRADNA IGRA REGIA!**

*Sodelujte v nagradni igri Regia!  
Vsak mesec 10 nagrajencev,  
konec leta glavna nagrada  
**SKUTER.***

[www.regia.si](http://www.regia.si)

**GLAVNA  
NAGRADA**

**SKUTER  
KISBEE 4T  
ACTIVE**



**PE Vodovodna**  
Vodovodna cesta 93  
1000 Ljubljana  
T 01 589 14 50

**PE Brdo**  
Mladinska ulica 89  
1000 Ljubljana  
T 01 589 12 04

**PE Vič**  
Tržaška cesta 108  
1000 Ljubljana  
T 01 200 05 83

**PE Brezovica**  
Podpeška cesta 10  
1351 Brezovica  
T 01 360 13 80

**PE Moste**  
Kajuhova ulica 32a  
1000 Ljubljana  
T 01 589 14 57

**PE Primskovo**  
Cesta Staneta Žagarja 65a  
4000 Kranj  
T 04 201 52 70

**PE REMONT Labore**  
Ljubljanska cesta 22  
4000 Kranj  
T 04 201 52 50

## PO NASVET K MARJEŠKI PEHTI

## Začimbe za zdravje (1)

## MARJEŠKA PEHTA

Veliko začimb, ki jih uporabljamo pri vsakdanji kuhi, je zdravnih in pomagajo ob redni uporabi tudi našemu zdravju. Pa še hrana, ki je pravilno začinjena, je bolj okusna, zato so v moji kuhinji vedno prisotne na posebni polici. Veliko jih zraste tudi v mojem vrtu, tako jih čez leto uporabljam sveže, na jesen pa seveda večino njih posušim in uporabljam posušene.

**Bazilika** je eno od najbolj pogosto uporabljenih zelišč v sodobni kuhinji. Njeno najbolj pomembno zdravilno sestavino, beta karofilen, najdemo tudi v konoplji. Gre za močno protivnetno spojino, ki je zelo uporabna v medicinski namene. Po baziliki bi morali še posebej pogosto posegati vsi, ki imajo vneto črevo in revmatoidni artritis. Obstajajo številne sorte bazilike in prav vse imajo zdravilne lastnosti. **Klinčki** ali tudi nageljnovcice so nepogrešljivi v kompotih ter kuhanem vinu. Dodajamo jih divjačini, medenjaku, kavi, rdečemu zelju ... Klinčki imajo visoko vrednost ORAC, kar pomeni, da preprečujejo oksidacijo celic v telesu. Delujejo protibakterijsko in protivnetno, pomagajo uravnati raven inzulina, zmanjšujejo vnetja in koristijo pri celi vrsti zdravstvenih težav, od zobobola do prehlada. **Rožmarin** je antioksidant. V kuhinji ga uporabljamo pri pripravi

mesnih in zelenjavnih jedi, dodajamo pa ga proti koncu kuhanja, da nam ne pogreni hrane. Rožmarin izboljša vid, miselne sposobnosti, niža krvni tlak, manj je težav s sklepi. Odpravlja težave s prebavo, pomaga pri gripi in prehladu, koristi srcu, ožilju, jetrom ...

## ČAJ IZ ROŽMARINA IN ČAJ IZ ŽAJBLJA

Iz rožmarina lahko pripravimo tudi čaj. Rožmarin prelijemo z vrelo vodo in pustimo stati deset minut, odcedimo in pijemo. Za dve osebi potrebujemo 5–6 mladih svežih vejic ali dve žlici posušenega rožmarina, 500 ml vode, sladkor ali med po okusu.

Naslednja uporabna začimba je **žajbelj**, ki izboljšuje spomin in razpoloženje. Poleg tega je priporočljiv za bolnike z Alzheimerjevo boleznijo in demencami. Tako kot predpisana zdravila namreč tudi žajbelj vsebuje encim, imenovan acetilcholinesteras, ki izboljšuje funkcije možganov. Izboljšuje še prebavo in preprečuje vročinske vale ter druge stranske učinke menopavze, saj deluje podobno kot estrogen. Sicer je splošni javnosti bolj poznan kot idealno sredstvo proti vnetju žrela, uporabljamo pa ga še za izpiranje ust pri težavah, povezanih z razjedami in vnetjem dlesni. Četrtnina do polovica čajne žličke žajblja nekajkrat na teden je priporočljiva mera za uživanje tega zelišča. Dodate ga lahko enolončnicam ali juham,

ga uporabljate kot polnilo ali z njim premažete pečeno meso. Lahko pa si pripravite tudi čaj – liste posušenega žajblja deset minut kuhate in nato precedite in pijete.

**Cimet** najpogosteje povezujemo s slaščicami, še posebej s tistimi, ki jih pripravljamo pozimi. Tudi jabolčnega zavitka si brez njega ne znamo predstavljati. Vendar cimet odlično dopolnjuje tudi pikantne jedi. Sodi med znanstveno najbolj raziskana zelišča, na seznanju njegovih zdravilnih lastnosti pa je na prvem mestu MNCP – spojina, ki poveča dovzetnost celic za inzulin. Cimet tako uravnava krvni sladkor ter pomaga nadzorovati sladkorno bolezen. Je tudi močan antioksidant. Pomaga pri Alzheimerjevi in Parkinsonovi bolezni in je uspešen v boju proti raku. Med bolj "vsakdanjimi" koristimi cimeta so, da pomaga pri neprijetnem ustnem zadahu, čisti kožo, znižuje holesterol, pospeši okrevanje po virusnih obolenjih dihal, odmaši sinuse, odpravlja napenjanje in blaži razjedo želodčne sluznice. Zaradi naštetih pozitivnih učinkov je dobro, da cimet vključite v svoj jedilnik vsak dan. Z njim si začinite kavo, čaj ali jutranji sveže stisnjen sok, dodajte ga v kosmiče ali ga uporabite pri kuhi. V kombinaciji s kumino in čilijem v prahu se dobro poda še k ribam, piščancu ali jagnjetini. Pol čajne žličke cimeta na dan bo zadostovalo.



## RAZGLED

## Požar, ki ugasne sam

PETER KOŠENINA

Prostovoljna gasilska društva Gasilske zveze Medvode so 28. oktobra sodelovala na skupni vaji pri brunarici na Osolniku. Gasili so požar in iskali pogrešano osebo. Iz brunarice se je valil gost dim, njene prostore pa so pregledovali gasilci z dihalnimi aparati. Veter je dim nosil proti jugozahodu, kjer je v času nastanka fotografije zahajalo jesensko sonce. Topli sončni žarki, veje dreves in delci dima v zraku so za nekaj sekund ustvarili vizijo požara, ki so jo gasilci, osredotočeni na dogajanje v brunarici, zamudili.



Na predstavitvi zbirke knjig *Gastronomija Slovenije* sta Medvoščana Monika Jekler in Jure Galičič, ljubiteljska kuharja in snovalca oddaje *Ljubiteljska kuharija*, pripravila tradicionalne slovenske jedi v obliki kanapejev štirih vrst – slovenski zajtrk, nedeljsko kosilo, kranjska specialiteta ter jabolčni zavitek. **M. L., foto: Maša Likosar**



Nagrade PRO PR bodo tudi letos podelili komunikacijskim strokovnjakom za prispevek k razvoju stroke. Slovenska dobitnika nagrad sta dva – tudi Medvoščan Aleksander Salkič, direktor korporativnega komuniciranja v Petrolu. **M. B., foto: Gorazd Kavčič**

## SMEH JE POL ZDRAVJA

### NA AVTOBUSU

V avtobusu je gneča. Novak zavija z očmi in vzdihuje, potem pa se le odloči in ogovori soseda: "Gospod, imate mogoče kakšnega sorodnika pri policiji?"

"Nimam," odvrne ta.

"Mogoče imate pa kakšno funkcijo v vladi?"

"Nimam."

"Potem pa mi že enkrat stopite z noge, osel zagamani," se oddahne Novak.

### PES GA ZANIMA

"Včeraj je vaš pes ugriznil mojo taščo ..." pojasnjuje oškodovanec.

"In zdaj bi radi odškodnino?" ugiba lastnik psa.

"Ne. Samo psa bi kupil," odvrne prvi.

### NA POLICIJSKI POSTAJI

Policist stopi v pisarno h komandirju: "Pred postajo leži mrtev možki."

Komandir: "Vprašaj ga, kaj hoče?"

## Na plovbi po Ljubljanici

Člani Društva upokojencev Pirniče so se 5. oktobra odpravili na plovbo po Ljubljanici – na potep z ladjo *Rečni pirati*. "Sprejela sta nas kapitan Marko in njegova pomočnica Barbara, po zvočniku je donela prijetna glasba. Kapitan nam je predstavil pot, ki jo name-rava prepluti, 'piratka' pa je že hitela kar na krovu ladje pripravljati dobro hrano, ki nam jo je stregla vso pot. Medtem ko smo pluli po Ljubljanici in uživati ob dobri hrani in lepi okolici, nam je kapitan razlagal in pokazal vse zanimivosti na obrežju, zgodovino in po-men zgradb, ki so se vrstile ob poti, pa tudi rečne živali, ki so nas spremljale na in ob vodi. Ob vseh zanimivostih, klepetu in dobri hrani nam je čas prehitro minil. Imeli smo se res lepo. Velika za-hvala gostiteljem," je izlet opisala Veronika Pretnar Kunstek, pred-sednica Društva upokojencev Pirniče. **M. B., foto: arhiv društva**



## SUDOKU

2	3				4	9		
				2	1			
5					3	8		6
					9	4	1	
3								2
	1	4	8					
6		5	9					7
			1	7				
		7	2				4	

Rešitev:

6	7	9	5	2	7	8	1	
5	9	2	7	1	6	8	7	
7	6	1	9	7	6	5	2	3
6	9	7	2	5	8	7	1	6
2	6	5	7	1	7	9	3	4
6	1	7	6	9	6	2	2	2
9	2	8	6	6	2	1	7	5
7	5	6	1	2	9	6	2	9
1	7	6	7	8	5	9	6	2

Navodilo za reševanje: v kvadrate vpišite števila od 1 do 9 tako, da se ne bo nobeno število ponovilo ne v vrstici ne v koloni ne v enem izmed odebeljenih devetih kvadratov. Pripravil B. F.

# Prireditve v novembru in decembru 2021



Vse, ki želite najaviti prireditve in razne dogodke v koledarju prireditev, prosimo, da dogodke vpišete preko portala [MojaObčina.si](http://MojaObcina.si).

Za objavo v redni številki Sotočja, ki izide drugi petek v mesecu, je treba oddati obvestilo o dogodku do 30. v mesecu. Vse informacije o vpisu dogodkov so na voljo v TIC Medvode, E: [info@visitmedvode.si](mailto:info@visitmedvode.si). Javni zavod Sotočje Medvode, Ostrovrharjeva ulica 4, SI – 1215 Medvode.

Četrtek, 11. november 2021, ob 19.30 • Dom krajanov Pirniče

## PREMIERA: POŠTENA DEKLICA

KUD Pirniče, [blagajna.kud.pirnice@gmail.com](mailto:blagajna.kud.pirnice@gmail.com), 031 352 772 (Mateja)

Petek, 12. november 2021, ob 19.00 • Mladinski Center Klub Jedro

## ODPRTJE RAZSTAVE KUD JAREM: »EX – TEMPORAE HRAŠE – ALJAŽEVINA 2021«

JAVNI ZAVOD SOTOČJE MEDVODE, [mladina@zavodsotocje.si](mailto:mladina@zavodsotocje.si), +386 (0)1 361 43 46

Petek, 12. november 2021, ob 19.30 • Dom krajanov Pirniče

## ABONMA OTH IN IZVEN: PRAH

KUD Pirniče, [blagajna.kud.pirnice@gmail.com](mailto:blagajna.kud.pirnice@gmail.com), 031 352 772 (Mateja)

Sobota, 13. november 2021 ob 17.00 • Dom krajanov Pirniče,

## ABONMA OTEHAJČEK IN IZVEN: VOLK IN KOZLIČKI

KUD Pirniče, [blagajna.kud.pirnice@gmail.com](mailto:blagajna.kud.pirnice@gmail.com), 031 352 772 (Mateja)

Petek, 19. november 2021, ob 18.00 • Medvoška cesta

## ODPRTJE DRŠALIŠČA MEDVODE 2021

JAVNI ZAVOD SOTOČJE MEDVODE, [info@zavodsotocje.si](mailto:info@zavodsotocje.si)

Sobota, 20. november 2021 ob 20.00 • Mladinski Center Klub Jedro,

## SVARUNOVA NOČ XXI

JAVNI ZAVOD SOTOČJE MEDVODE, [mladina@zavodsotocje.si](mailto:mladina@zavodsotocje.si)

Nedelja, 21. november 2021, ob 10.00 • Hraše (start: Jahalni center kmetije Janhar)

## VLEČ HRAŠE 11-21 TEKMOVANJE VLEČNIH PSOV

TD Hraše in Društvo športnih psov Slovenije, Jože Janhar

Nedelja, 21. november 2021, ob 17.00 • Dom krajanov Pirniče

## KALVARIJA KRVAVE SOČE

KUD Pirniče, [kud.pirnice@gmail.com](mailto:kud.pirnice@gmail.com)

Nedelja, 21. november 2021, ob 17.00 • Dom krajanov Pirniče

## KDO PA SO TI MLADI FANTJE

KUD Pirniče, [kud.pirnice@gmail.com](mailto:kud.pirnice@gmail.com)

Torek, 23. november 2021, ob 19.30 • Knjižnica Medvode

## JOŽEF OSELI – TITOV KUCHAR: PREDSTAVITEV AVTOBIOGRAFIJE MOJA ŽIVLJENJSKA IZKUŠNJA

Knjižnica Medvode, +386 (0)1 361 30 53

Sreda, 24. november 2021, ob 19.30 • Knjižnica Medvode

## RAZSTAVA FOTOGRAFIJ: HI KEY–LOW KEY (KUD FOFITÉ)

Knjižnica Medvode, +386 (0)1 361 30 53

Petek, 26. november 2021, ob 21.00 • Mladinski Center Klub Jedro

## KONCERT DWON: PREDSTAVITEV HIP HOP ALBUMA RONIN

JAVNI ZAVOD SOTOČJE MEDVODE, [mladina@zavodsotocje.si](mailto:mladina@zavodsotocje.si)

Sreda, 1. december 2021, ob 19.30 • Knjižnica Medvode

## POTOPIŠ: KOSTARIKA (MATEJ KOŠIR)

Knjižnica Medvode, +386 (0)1 361 30 53

Petek, 3. december 2021, 8.00. do nedelja, 5. december 2021

• Športna dvorana Medvode

## MEDVODE YONEX CUP

Badminton klub Medvode, [bkmedvode@gmail.com](mailto:bkmedvode@gmail.com)

Ponedeljek, 6. december 2021, ob 18.00 • Medvoška cesta

## PRIŽIG PRAZNIČNIH LUČI V MEDVODAH 2021

JAVNI ZAVOD SOTOČJE MEDVODE, [info@zavodsotocje.si](mailto:info@zavodsotocje.si), +386 (0)1 361 43 46

Zaradi situacije, vezane na covid-19, lahko pride do odpovedi dogodkov, zato spremljajte portal dogodkov Mojaobčina, spletno stran Visit Medvode ali spletno stran Občine Medvode.



Sorške face so prvi koncert imele pred dvema letoma.

## Pripravljajo se na drugi koncert

Sorške face, mladinska skupina orgličarjev, se pripravlja na svoj drugi Miklavžev koncert z gosti. Benjamin in Timotej Avsec, Ažbe Perme, Katarina in Staša Pelko osmo leto zapored igrajo na ustno harmoniko pod okriljem Kulturno umetniškega društva Oton Župančič Sora. Igrajo slovenske ljudske pesmi, slovensko zimzeleno glasbo in tudi moderno zabavno pop glasbo. Ponosni so na pohvale in priznanja, ki so jih prejeli na domačih in mednarodnih festivalih ustne harmonike. Celotna zasedba igra na orglice, izvedbe pa popestrijo z drugimi glasbili (trobenta, cajon, klavir, kitara). Prvi samostojni koncert so imeli v decembru 2019, drugega pa načrtujejo 4. decembra ob 19. uri v Domu krajanov Sora. Če bodo koncert zaradi razmer, vezanih na ukrepe zaradi covid-19, morali odpovedati, bo prestavljen na pomlad. **M. B.**, foto: Peter Košenina

# Staro je boljše

Prodaja rabljenih gramofonskih plošč je vzbudila veliko zanimanja.

**PETER KOŠENINA**

Gramofonske plošče po zatonu v osemdesetih in devetdesetih letih prejšnjega stoletja znova pridobivajo veljavo in vse več ljubiteljev glasbe z veseljem poseže po njih. V Javnem zavodu Sotočje so se zato odločili, da na medvoški tržnici v nedeljo, 17. oktobra, pripravijo prodajo rabljenih gramofonskih plošč. Gramofonske plošče se nam v digitalni dobi zdijo zastarele in spomin na neke druge čase, v resnici pa imajo pri poznavalcih glasbe ves čas zelo pomembno mesto. Glasba, predvajana na gramofonu, je kakovostnejša kot tista, ki jo poslušamo na internetnih, t. i. pretočnih medijih. Pri teh kompresija poskrbi za to, da posnetek ne zasede veliko digitalnega prostora, vendar s tem odstrani tudi detajle v zvoku, ki na vinilni plošči ostanejo. Gramofonske plošče imajo še druge prednosti. Lahko jih držimo v rokah, jih zbiramo in si jih izmenjujemo. Glasbo na ploščah si lastimo, pretočna pa nikoli ni zares naša. "Tisti, ki imajo radi kakovosten zvok, posegajo po starejših nosilcih zvoka. Danes ponujamo predvsem plošče z džezom, rokom, blu-



Med rabljenimi gramofonskimi ploščami je vsak lahko našel kaj zase.

zom in kantrijem, najdejo pa se tudi take z narodno-zabavno glasbo, elektroniko in hiphopom," pravi Rok Tomšič iz Zavoda Sotočje. Dodaja, da sodobni ustvarjalci svojo glasbo spet več izdajajo tudi na gramofonskih ploščah, uporaba zgoščenk pa počasi zamira. Pred leti so prodajo rabljenih plošč že organizirali v Klubu Jedro, letos pa so se zaradi koronavirusa odločili za medvoško tržnico, ki se je izkazala za odlično lokacijo.

"Boljši sejem" gramofonskih plošč je potekal cel dan in bil ves čas zelo dobro obiskan, zato organizatorji razmišljajo, da bi ga v prihodnje organizirali dvakrat letno.



## Bi avto takoj?

**5** GARANCIJE  
NA 3 LETA

Povprečna poraba goriva: 1,383 – 7,816 l/100 km, emisije CO<sub>2</sub>: 31,40 – 181 g/km.

Emisije onesnaževal zunanje zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanje zraka. Prispevajo tudi k štetnemu povečanju koncentracij prizemnega ozona, delcev PM<sub>10</sub> in PM<sub>2.5</sub> ter dušikovih oksidov. Slike so simbolične. Akcija velja do razprodaje zalog. Več informacij vezanih na akcijo ponudbo je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih vozil Hyundai. Pogoji garancije in podatki o specifični porabi goriva in emisijah CO<sub>2</sub> so na voljo na [www.hyundai.si](http://www.hyundai.si). Kupci ste v raziskavi QUIDAL (Quality medAL) tarasnim in mestnim vozilom Hyundai podali priznanje Najvišja raven kakovosti na slovenskem trgu. Vir: <http://quidat.com/SLOVENIA-6210278> in <http://quidat.com/SLOVENIA-6203014>. Izdatatelj si pridržuje pravico do tiskarskih napak. Slike so simbolične. Več informacij je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih vozil Hyundai. Pogoji garancije in podatki o specifični porabi goriva in emisijah CO<sub>2</sub> so na voljo na [www.hyundai.si](http://www.hyundai.si).

**HYUNDAI**

**LUŠINA** AVTOHIŠA

**AVTO LUŠINA d.o.o.**

Gosteče 8, 4220 Škofja Loka  
Tel.: 04/50 22 000  
E-mail: [prodaja@avto-lusina.si](mailto:prodaja@avto-lusina.si)  
[www.avto-lusina.si](http://www.avto-lusina.si)



SOTOČJE	TEŽKA IZBIRA	AMERIŠKA IGRALKA (A. G.)	EVROPSKA PLOVNA REKA	ZDRAVILO ZOPER KASELJ. KARAGEN	AMERIŠKA PLOŠČINSKA MERA	ZGORNJI DEL STOPALA											
GLASBENI PEDAGOG (ADO)	12																
IVERNA PLOŠČA																	
DELAVEC, KI LANSIRA DELOVNI PROCES					11												
EDO GRUM			PODZEMNA ŽIVAL IGRALKA ANN OLSSON														
MAMICA		4			PISATELJ CANKAR	ČRN PRAH V DIMNIKU											
DUMAŠOV MUSKETIR																	
VOZNIK	NAŠA REKA BRITANSKA PEVKA (SADE)				13												
SESTAVIL: F. KALAN	POLOVICA TRETJINE	SNOV, KI VZBUJA ALERGJO	IGRALEC POLIČ	LOJZE SLAK	KORALNI OTOK	DEŽELA V AVSTRJI	LUKA V IZRAELU	MESTO V FRANCIJI	VELIKA KITAJSKA LUKA	7							
MAZAČ. ŠUSMAR									PROSTOR ZA NASTO-PAJOČE				NEON ? IN NEVESTA				
RAZTEG-LJIVA VRV		5							KOLINE (NAREČNO) RASTLINA RADIČEVKA			16		JAPONSKO RIZEVO ZGANJE	MATERIJA		
TELOVADNI ELEMENT				DELO NA NJIVI GORA V TURČIJI		2				NADUHA	PREIZKUS						
VRATNA PRIPRAVA ZA TRKANJE							TEŽA OVOJNINE ZAPOLTON ZVIŠAN „A“				ŠVEDSKO SMUČIŠČE	NAVJE ZOBNI GLAS, ZOBNIK					
IGRALEC SAMOBOR					HOL. SLIKAR (PETER VAN) DRŽAVNIK HUSEIN					MLADA RASTLINA ZA SAJENJE		1					
NIKALNICA			MESTO V ITALIJI FEVDALNO DELO							ŠPORTNI VADITELJ PREDNIK NEMCEV							
VRANIČNI PRISAD								CILJ. SMOTER						JAPONSKA LUKA	DROBNI OKRASNI PREDMETI	SPODNJI DEL PRAŠIČJE NOGE	
ADU ASSISI LAER MARGRET	PREČNI TRAM PRI GOLU	NOVINARKA ZEJ BANČNO OKENCE			15		VRINJEN DEL BESEDILA	PISATELJICA PEROCI PISATELJ FLEMING			OKLEPNO VOZILO SOCIALNI POLOZAJ						
PRITOK KAMNIŠKE BISTRICE						PEVEC VUKOV TRAVA DRU-GE KOŠNJE					RIBIČ S SAKOM EPOHA	3					
VODNA ŽIVAL S KLEŠČAMI				HUDE SANJE GALERIJA V LONDONU		14			MESTO V B. KRAJINI KAREL OŠTIR	10							
LUKA V IZRAELU, EILAT					PEVKA KOVAČ RAFAEL (KRAJSE)								PTIČ (POG.)		6		
ČRTOMIR TAVZES	8		OTOK PRI IRSKI NIKOLA TESLA					JUDOV SIN KONEC POLOTOKA						OČE			
MITOLOŠKO BITJE CENTAVER							9			1	2	3	4	5	6	7	8
ROČNO IZDELANO ORODJE IZ PRAZGODOVINE										9	10	11	12	13	14	15	16

**Nagrade: 1. nagrada: darilna kartica OBI v vrednosti 20 EUR, 2. in 3. nagrada: knjiga Več kot sanje/Jaz, midva, mi**

Rešitve križanke (geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite do petka, 26. novembra 2021, na Gorenjski glas, Nazorjeva ulica 1, 4000 Kranj. Rešitve lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Nazorjevi ulici 1.

www.lekarnaljubljana.si

Veljavnost od 14. 10. do 22. 11. 2021

# ZDRAVO

Pripravljeno  
na jesenske  
izlive.

izbrano iz kataloga ugodnosti



## PROPOLIS 150 PRŠILO

Alkoholna raztopina suhega izvlečka propolisa, standardiziranega na flavonoide. Vsebuje min. 15 mg/ml flavonoidov iz propolisa, 20 ml.

Prehransko dopolnilo ni nadomestilo za uravnoteženo in raznovrstno prehrano.

redna cena: 6,43 €

cena s Kartico zvestobe

5,14 € + 2 POPUST: 20%



## MAZILO ZA NOS

S pantenolom in eteričnim oljem bora, vlaži in neguje kožo okoli nosnic, 10 g. Izdelano v Galenskem laboratoriju Lekarne Ljubljana.

redna cena: 3,36 €

cena s Kartico zvestobe

2,35 € + 1 POPUST: 30%



## CELOVIT

Vitamini, minerali in Q10

NOVO



Prehransko dopolnilo ni nadomestilo za uravnoteženo in raznovrstno prehrano.

## JUNIOR-ANGINI PASTILE

Pastile za grlo z okusom jagode, ščitijo sluznico ust in žrela, zlasti pri bolečinah v grlu, 24 pastil.

Medicinski pripomoček

redna cena: 5,95 €

cena s Kartico zvestobe

4,76 € + 1 POPUST: 20%



## VITRY SENSITIVE LAK ZA NEGO NOHTOV

Neguje, ščiti in krepi poškodovane, krhke, razcepljene in lomljive nohte, 10 ml.

redna cena: 17,90 €

cena s Kartico zvestobe

14,32 € + 3 POPUST: 20%



Za več informacij prelistajte nov **katalog ugodnosti** ali nas pokličite

na brezplačno telefonsko številko  
**080 71 171!**

Cene s popustom iz ZDRAVO - kataloga ugodnosti veljajo v enotah Lekarne Ljubljana, specializiranih prodajalnah LL VIVA (v okviru razpoložljivega asortimana) in v Spletni Lekarni Ljubljana na [www.lekarnaljubljana.si](http://www.lekarnaljubljana.si) izključno ob predložitvi Kartice zvestobe Lekarne Ljubljana ter zahtevanega števila jabolk zvestobe, sicer veljajo redne cene. Slike so simbolične, popusti se ne seštevajo. Ponudba velja od 14. 10. do 22. 11. 2021 oz. do prodaje zalog.



## Jesenska akcija Osvežite dom z Gorenjskim glasom

# 14 dni brezplačnega časopisa

Gorenjski glas je izredno priljubljen časopis, ki izhaja vsak torek in petek. Naročniki komaj čakajo, da ga dobijo v nabiralnik in izvedo, kaj je novega v njihovem domačem kraju in v naši regiji. Teh novic ni mogoče najti nikjer drugje!

Akcija 14 dni brezplačnega časopisa je namenjena vsem, ki Gorenjskega glasa še ne poznate ali ga kupujete v prosti prodaji. Želimo si, da bi se bralci na lastne oči prepričali, da je Gorenjski glas odličen časopis, in postali njegovi naročniki. Poleg brezplačne dostave naročnina prinaša tudi številne popuste in darilo. Če želite Gorenjski glas bolje spoznati, se lahko odločite za dvotedensko brezplačno prejemanje časopisa brez vseh obveznosti. Pišite na [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si) ali pokličite na tel. št. 051 682 217 in pustite podatke za dostavo. Po preteku 14-dnevnega obdobja vam časopisa ne bomo več pošiljali, vas bomo pa poklicali, povprašali za mnenje in vam predstavili prednosti za naročnike.

Pridružite se naši veliki družini naročnikov, ne bo vam žal!

V akciji ne morejo sodelovati obstoječi naročniki in tisti, ki živijo na istem naslovu kot naročnik.



**Gorenjski Glas**  
[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

**Gorenjski glas je najbolj bran regionalni časopis v Sloveniji.**



**KMETIJSKA ZADRUGA MEDVODE**

KZ MEDVODE ZADRUGA in ŽELEZNINA

# KUPON ZA 10% POPUSTA\*

NA CELOTEN NAKUP V  
V PONEDELJEK, 15. NOVEMBRA 2021.

\*10% popust velja ob enkratnem nakupu v prodajalni MEDVODE ZADRUGA in ŽELEZNINA. Popust ne velja za kmetijski reprovizualni kot so semena (koruza, krompir, žita, poljščine), gnojila (mineralna 25kg, foliarna 1l), krmila, ffs (250ml in več), lesni peleti, naftni derivati in gradbeni material. Predviden je za prodajo v količinah, običajnih za gospodinjstva in ne velja za pravne osebe ter samostojne podjetnike.

## PRODAJALNA ZADRUGA

ODPRTO MED TEDNOM od 7. do 19. ure, SOBOTE od 7. do 13. ure

Cesta ob Sori 11, 1215 Medvode,

TEL.: 01-3613-300 GSM: 031-810-384, 051-649-640

trg-medvode@kzmedvode.si

**REZANCI KMEČKI  
MALN, 350g**



SAMO  
**1,99€**



**SLODAR  
JABOLČNI  
100% SOK**  
3 litri

SAMO  
**3,43€**

**ANJINI BOROVIČEVI ŠTRUKLJI**

SAMO  
**11,90€**



**KOCKE ZA  
PRIŽIGANJE**

48 kock



SAMO  
**0,60€**



SAMO  
**1,42€**

**JOGURT  
SADNI  
PR'JANEŽ**  
RAZLIČNI  
OKUSI  
500ml

**BONAMI  
BRIKETI  
ZA PSE**  
3kg



SAMO  
**2,60€**



SAMO  
**2,71€**

**VITRES -30°C**  
3 litri

**AGRO  
APNO**  
25kg



SAMO  
**5,36€**

## PRODAJALNA ŽELEZNINA

ODPRTO MED TEDNOM od 7. do 19. ure, SOBOTE od 7. do 13. ure

Cesta ob Sori 7, 1215 Medvode,

TEL.: 01-2926-170 GSM: 051-642-072

trg-zeleznina@kzmedvode.si

**SVETILKA  
PRENOSNA  
AKUMULATORSKA  
3,7V LED**



SAMO  
**19,90€**

SAMO  
**23,90€**

**ŠKARJE  
SADJARSKE  
TELESKOPSE**



SAMO  
**19,90€**

**GORILNIK  
PLINSKI ROČNI**



**KALORIFER HFN-2001  
2000W**

SAMO  
**13,90€**



**UGODEN NAKUP - PONUDBA VELJA OD TORKA 16. TORKA 30. NOVEMBRA (OZ. DO RAZPRODAJE ZALOG).**